

4,90 zł
(w tym 5% VAT)

NAKŁAD: 3150 szt.
(udokumentowany)

Nr indeksu 385050

22-29
grudnia
2025

NR 51/52
(3569-3570)



Numer w sprzedaży do 4 stycznia 2026 r.

www.zyciebytomskie.pl

Znajdziesz nas także [facebook](https://www.facebook.com/zyciebytomskie)

[facebook.com/zyciebytomskie](https://www.facebook.com/zyciebytomskie)

UKAZUJE SIĘ OD 1956 R. W BYTOMIU I RADZIONKOWIE

ZYCIE BYTOMSKIE



**Zapisy
na bezpłatne
aparaty słuchowe**

NFZ+PCPR = 0,00 zł

tel. 664 102 110

Bytom, ul. Jagiellońska 2,
www.marmed.pl



To jest wyrób medyczny.
Używaj go zgodnie z instrukcją
używania lub etykietą.

REKLAMA



**BYTOMSKA
SIŁA MIASTA**

**ŻYCZY
WSZYSTKIM
MIESZKAŃCOM
WESOŁYCH ŚWIĄT!**

231 lat i koniec. Żegnaj, miasto górnicze

Od niemal ćwierć tysiąca lat w naszym mieście wydobywany jest węgiel kamienny zwany czarnym złotem. On zbudował wielkość Bytomia, on pozwalał dziesiątkom pokoleń zdobywać pieniądze na życie. Jeszcze 30 lat temu mieliśmy 6 kopalń. Za moment zlikwidowana zostanie ostatnia - Bobrek. Wcześniej zamknięto, a w zasadzie zniszczono w taki sposób, by się już nie odrodziły Miechowice, Szombierki, Rozbark, Powstańców Śląskich i Centrum. Oczywiście: wszystko ma swój kres, ale tu zawsze decydowała polityka, a nigdy względy merytoryczne. ■ ↘ STR. 7

Nowa
piekarnia
w mieście!



Bytom, ul. Gliwicka 25
(obok Łodziarni „U Fiołków”)

Zapraszamy
od poniedziałku do piątku
w godz. 9-18
w SOBOTY od 10 do 18,
w NIEDZIELE od 13 do 18!

Codziennie świeże,
chrupiące chaczapuri
i aromatyczne chinkali.

Jesteś gotowy na eksplozję
smaków?
Odwiedź nas i przekonaj się,
dlaczego Gruzja jest
kulinarnym rajem.

Chaczapuri&Co
- tu smak spotyka kulturę!



REKLAMA



STR. 13



STR. 21

Niech Święta Bożego Narodzenia, otulone śniegiem
i blaskiem choinki, przyniosą uśmiech, spokój i wytchnienie,
a także radość płynącą ze spotkań z bliskimi.

Życzymy, by nowy 2026 rok przyniósł pomysły i realizację najskrytszych marzeń.

Michał Staniszewski
Przewodniczący
Rady Miejskiej w Bytomiu

Mariusz Wołosz
Prezydent Bytomia



Małgorzata Himmel

malgorzata.himmel@zyciebytomskie.pltel: **697 395 897**

Masz ważny temat?

Poinformuj nas o tym:

e-mail: redakcja@zyciebytomskie.pl | www.zyciebytomskie.pl

Waszym zdaniem

Tym razem jestem pod sporym pozytywnym wrażeniem jak szybko i sprawnie przebiegł remont nawierzchni ul. Strzelców Bytomskich. Spodziewałem się długiego czasu i kłopotliwych korków z powodu ruchu wahadłowego, a wszystko odbyło się dość szybko i w miarę bezboleśnie. Dla mam w tej sytuacji jedno istotne pytanie: dlaczego inne remonty w okolicy nie mogą tak samo przebiegać?

Lech Baczmanski

Budżet Warszawy na przyszły rok to prawie 30 miliardów złotych przy 1.860 tysiącach mieszkańców, a budżet Bytomia to 1.3 miliarda przy 150 tys. mieszkańców, co daje 8.666 zł na mieszkańca, a w Warszawie 16.129 zł na mieszkańca, a więc blisko dwukrotnie więcej. Dlaczego jest taka rażąca niesprawiedliwość? Dlaczego wszystkie miasta nie mają do dyspozycji takiej samej, wyrównywanej przez rząd kwoty na głowę jednego mieszkańca? Ta sytuacja uniemożliwia rozwój miast powiatowych takich jak np. Bytom.

Maciek Dutkowski

Może niech nasi prezydenci kochani i radni zacisną własnego pasa, przestaną wydawać pieniądze na populizm i bzdety, ustalą priorytety i konkretny plan działania, nie obciążający kolejnymi podwyżkami mieszkańców i nie skutkujący dalszym zadłużaniem miasta. Poza tym nie rozumiem pytania „Skąd weźmiemy pieniądze?”, skoro prezydent tak ochoczo chwali się tu i ówdzie, że środki na przewidziane inwestycje są pozyskane.

Patrycja Dyr

Dostałem wezwanie do zapłaty, bo parkowałem w strefie dłużej, niż powinienem. Tego faktu nie kwestionuję, ale mam pytanie: dlaczego literki na wezwaniu są takie małe? Ledwo odczytałem informacje, choć miałem okulary. Całość jest nieczytelna, a dodatkowo długo pozostająca na deszczu kartka szybko niszczy - ta moja nie była chowana w folii. Czy nie można pójść kierowcom na rękę w tej sprawie i zwiększyć druk?

Andrzej Pytlakowski

**Niech
mały Jezus
narodzi się
w każdym
z Was.
Tego życzy
zespół
tygodnika**

**ŻYCIE
BYTOMSKIE**

CYTAT TYGODNIA

„

Najlepszym miejscem dla upamiętnienia Ofiar Tragedii Górnośląskiej jest plac Wolności w Katowicach, który zimą 1945 roku był świadkiem tych wydarzeń, a potem stał na nim pomnik ku czci Armii Czerwonej zlikwidowany dopiero w roku 2014. Jeśli zaś idzie o instytucję kultury, na przykład Centrum Pamięci o Tragedii Górnośląskiej to sprawa jest całkowicie otwarta. Może siedzibą powinny być Miechowice, gdzie żołnierze Armii Czerwonej bestialsko zamordowali ponad 300 cywilów.

Grzegorz Franki, prezes Związku Górnośląskiego

LICZBA TYGODNIA

69

tyle lat minie
23 grudnia 2025
roku od wydania
pierwszego
numeru „Życia
Bytomskiego”.

to moje ŻYCIE

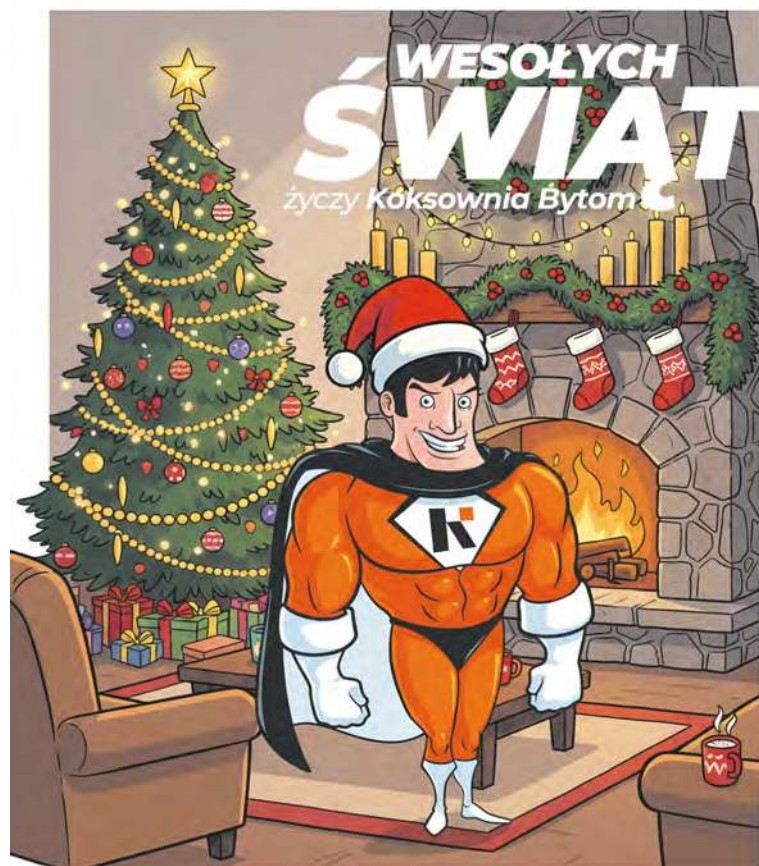


Ryszard Wierzbowski śledzi informacje z kraju i ze świata, ale jest bytomianinem, więc żyje też tym, co dzieje się wokół niego.
- Lubię wiedzieć, co słychać w moim mieście, dlatego często sięgam po lokalne informacje. Życie Bytomskie ma długą tradycję, jest tutaj od zawsze, więc mam do tych wiadomości zaufanie i sentyment. Ciężko mi sobie wyobrazić tydzień bez mojej ulubionej gazety - mówię

wydarzy się

ŚRÓDMIEŚCIE > Noc konfesjonatów organizowana jest przez parafię Świętej Trójcy przed Bożym Narodzeniem i Wielkanocą. W jej czasie można przystąpić do spowiedzi aż do późnych godzin wieczornych. W tym roku Noc konfesjonatów w kościele św. Trójcy będzie trwała w poniedziałek 22 grudnia w godz. od 19 do 23.

RADZIONKÓW > „Wiedeński blask jubileuszu” to tytuł Koncertu Noworocznego, który odbędzie się w Centrum Kultury Karolinka w Radzionkowie w sobotę 3 stycznia o godz. 16. Wystąpi zespół Filharmonii Śląskiej pod batutą Leszka Sojki, prezentując program inspirowany tradycją słynnych wiedeńskich koncertów noworocznych. To wydarzenie zainauguruje rok jubileuszu 700-lecia pierwszej historycznej wzmianki o Radzionkowie. **M**



K
KOKSOWNIA
BYTOM®

CIEPŁYCH, RODZINNYCH ŚWIĄT
i DOBREGO, SPOKOJNEGO
NOWEGO ROKU!

**Kolejny numer tygodnika
ŻYCIE BYTOMSKIE ukaże się
w poniedziałek 5 stycznia 2026 r.**

**Redakcja i Biuro Ogłoszeń
będą nieczynne
od 23 grudnia 2025 roku
do 2 stycznia 2026 r.**



*Spokojnych, rodzinnych Świąt
pełnych światła i uśmiechu
oraz Nowego Roku,
który przyniesie zdrowie,
dobre chwile i powody do dumy
z miejsca, w którym żyjemy.*

Twój Radny Bytomia
dr inż. Witold Krieser



REKLAMA

REKLAMA

REKLAMA

**Zdrowych
i radosnych
świąt Bożego
Narodzenia
oraz wszelkiej
pomyślności
w Nowym Roku!**

życzy Zarząd



**Koalicja
Obywatelska**



Spokojnych, rodzinnych Świąt Bożego Narodzenia
oraz wszystkiego dobrego w 2026 roku
Mieszkańcom Bytomia życzy
Fundacja Petralana.



*Wesołych
Świąt*

życzy:

PETRALANA
from nature

REKLAMA

REKLAMA

Na Rynku już odbyła się tradycyjna Wigilia

ŚRÓDMIEŚCIE. W PIĄTKOWE POPOŁUDNIE NA BYTOMSKIM RYNKU JAK CO ROKU ODBYŁO SIĘ SPOTKANIE Z PREZYDENTEM PRZY BARSZCZU Z USZKAMI I ORKIESTRĄ JAZZOWĄ.

Małgorzata Himmel

W długiej kolejce po talerz pysznego barszczu ustawiali się mieszkańcy naszego miasta, by wspólnie poczuć świąteczną atmosferę. Jak widać stało się ono miejską tradycją. Podczas rozpoczęcia imprezy na stoisku pomagał w podawaniu zupy prezydent miasta Mariusz Wołosz. Bytomskie Kolędowanie w tej formie to już trzecia edycja wydarzenia. Nie zabrakło także życzeń: – Niech ten wyjątkowy czas będzie dla wszystkich chwilą odpoczynku i spotkań w rodzinnej atmosferze – mówił prezydent Mariusz Wołosz, składając bytomianom świąteczne życzenia.

Pyszny barszcz

Mieszkańcy byli zachwyceni nie tylko wspólnym kolędowaniem, wspaniałą oprawą wydarzenia, ale też... smakiem

barszczu. – Jest pyszny, jak tradycyjny barszcz wigilijny. Uszka też doskonale- zachwycił się pan Michał, który jak twierdzi jest smakoszem i ceni sobie tylko to, co smaczne. – Podczas otwarcia była duża kolejka, przyszło naprawdę wiele osób. Potem trochę się przerzedziło, ale pod koniec znowu był tłum- mówi pani Agnieszka, która pracowała na stoisku z barszczem.

Wspólna praca na wspólne spotkanie

Aby to spotkanie było dla wszystkich udane i perfekcyjnie dopracowane, wzięło w nim udział wielu ochotników. Wigilijne potrawy przyrządzili uczniowie Zespołu Szkół Gastronomiczno-Hotelarskich oraz pracownicy Domu Pomocy Społecznej dla Dorosłych. Ugotowali 600 litrów barszczu, ulepili tysiące uszek i upiekli 3 tysiące pierogów. O artystyczną stronę przedsięwzięcia zadbał m.in. wychowawca Młodzieżowego Domu Kultury nr 1 i



2, zespół Miechowici oraz kwintet dęty Ogólnokształcącej Szkoły Muzycznej.

Wyjątkowa oprawa artystyczna

Wyjątkowy był także występ bytomskich mażorettek z UKS Charms oraz

kolędowanie harcerzy z bytomskiego Hufca ZHP. Na świątecznej scenie wystąpiła też Orkiestra Dęta „Power of Winds” pod batutą Klaudiusza Jani, która zaprezentowała zimowe i kolędowe szlagiery w jazzowej odsłonie.

To był już ostatni moment, aby skorzystać z oferty straganów na bytom-



skim jarmarku, gdzie można było kupić ręcznie malowane bombki i inne ozdoby choinkowe, przygotowane specjalnie na tę okazję przez bytomskie szkoły i stowarzyszenia, które od lat wspierają Bytomskie Kolędowanie ze świątecznym barszczem. Tradycyjnie już harcerze przekazali mieszkańcom Bytomia Betlejemskie Światło Pokoju.

Kolejne atrakcje czekają nas na Rynku już w Nowym Roku: 6 stycznia na Rynek zawitają trzej królowie. ■

PREZYDENT BYTOMIA MARIUSZ WOŁOSZ ZAPRASZA

Bytomski Jarmark Świąteczny

22 grudnia 2025 – 6 stycznia 2026 | Rynek

Zapraszamy na gorące napoje i smakołyki!

Wybrane stoiska są czynne od poniedziałku do piątku w godz. od 13:00 do 20:00, a w weekendy w godz. od 10:00 do 20:00 (gastronomia będzie czynna do 22:00).

szczególne programy na: www.bytom.pl

6.01.2026 r., wtorek, 15.30

POKŁON TRZECZYM KRÓLI, NIESZPORY KOLĘDOWE



Jak spędzić Świąta i się nie nudzić?

BYTOM. ŻYWE I RUCHOME SZOPKI, KONCERTY KOLĘD, JARMARKI... CI, KTÓRZY NUDZĄ SIĘ PODCZAS ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA, MAJĄ W OFERCIE WIELE ATRAKCJI.



Jarmarki świąteczne w Polsce mają krótką tradycję ale co roku są coraz bardziej okazałe

Małgorzata Himmel

Pzed nami kilka dni wolnych od pracy. Dzieci korzystają z wyjątkowo długich ferii w szkole. Co zrobić, by ten czas spędzić w dobry sposób, mieć dobre wspomnienia i naprawdę odpocząć?

Jarmark - strzał w dziesiątkę

Świąteczny czas towarzyszy nam już od połowy listopada. Kolorowe bombki, kolędy w galeriach handlowych, latarnie przystrojone ozdobami. W większości miast trwają jarmarki bożonarodzeniowe, które zachęcają do zakupów i spotkań przy grzańcu. Dla najmłodszych nie brakuje atrakcji. Karuzele, zabawne ozdoby, zjeżdżalnie, młyńskie koła...

W Bytomiu były nawet specjalnie sprowadzone na weekend alpaki, aby dzieci mogły poczuć magię Świąt i przeżyć niezapomniane chwile. To wszystko jednak w czasie, kiedy przygotowania do Bożego Narodzenia idą pełną parą. W głowach mamy zakupy, listę gości, zastanawiamy się nad wyborem prezentu pod choinkę i zestawem dań nie tylko na wieczór wigilijny. W naszym mieście działa się naprawdę wiele: były parady mikołajkowe, bieg ze Św. Mikołajem, wspólne śpiewanie i kolędowanie, akcje charytatywne, występy kuglarzy, zlot samochodów sportowych i spotkanie z egzotycznymi zwierzętami. Na Rynku stanęła choinka,

ka, w roztawionych kramach można było kupić niemal wszystko, czego dusza zapagnie. Bytomianie spacerowali ta całymi rodzinami i byli zadowoleni, że mogą w ten sposób przygotować się do Bożego Narodzenia. Na wspólnym zapaleniu świec na choince brakowało miejsc na Rynku.

Czas na szopki

– W tym tygodniu bytomski jarmark się kończy. Zostaną jeszcze punkty gastronomiczne, ale pozostałe atrakcje już znikną. Osoby, które chciałyby nadal uczestniczyć w świątecznych atrakcjach mogą przyjść na koncert 25 grudnia na 16.00 do kościoła Mariackiego na V Wielkie Bytomskie Kolędowanie. Wystąpią znani artyści: Ewa Uryga oraz Marcin Gad. W programie będzie wspólne śpiewanie kolęd oraz dzielenie się opłatkiem. Warto się wybrać – zachęca Małgorzata Węgiel-Wnuk z bytomskiego magistratu.

Co roku wiele atrakcji przygotowywał na czas Bożego Narodzenia BeCeK. – W tym roku niestety trwa remont i dodatkowe atrakcje w tym czasie niestety nie zostaną zaprezentowane naszym mieszkańcom – dodaje urzędniczka. – Warto natomiast wybrać się do naszych kościołów, które przygotowują niezwykle szopki. Jednym z takich miejsc będzie na pewno kościół jezuitów, gdzie można zobaczyć niecodzienne dekoracje w szopce, związane z naszym miastem.

W Bytomiu często organizowane są ruchome i tradycyjne szop-

Jarmark Bożonarodzeniowy w Katowicach

W tym roku odbywa się na Rynku do 6 stycznia 2026, oferując liczne stoiska z rękodziełem i jedzeniem, atrakcje takie jak diabelski młyn, karuzele, lodowisko oraz bogaty program artystyczny (koncerty, pokazy ognia, parady) z Mikołajkami i zabawami świątecznymi, z godzinami otwarcia zazwyczaj 10-20 (pn-czw) i 10-21 (pt-niedz), z wyjątkiem dni świątecznych.

Skąd się wzięły jarmarki?

Tradycja organizowania jarmarków bożonarodzeniowych sięga średniowiecza. To wówczas w krajach niemieckojęzycznych zaczęły się odbywać pierwsze targi. Były jednodniowe, mieszkańcy zaopatrywali się na nich w mięso. Pierwsze jarmarki odbywały się w Wiedniu pod koniec XIII w, a następnie tradycja ta dotarła do Niemiec, gdzie stały się bardzo popularne. Organizowano je w wielu dużych i mniejszych miastach. Jednym z najbardziej znanych jarmarków jest Striezelmarkt w Dreźnie. Jarmark swoją nazwę zawdzięcza ciastu Striezel. To drożdżowy placek z bakaliami, suszonymi owocami, orzechami, niezwykle lubianym w Niemczech marcepanem, pokryte grubą warstwą cukru pudru. Natomiast w Polsce pierwsze jarmarki działały w Krakowie i w Gdańsku.



Cieszę się, że prezydent zrobił to dla nas, bo każdy, kto lubi świąta na pewno jest zadowolony. To nam daje takie poczucie, że coś w ciągu roku na chwilę się zmienia, staje się kolorów i możemy zapomnieć na moment o kłopotach. Chyba na tym polega ten magiczny czas

mówiła pani Anna podczas pierwszego dnia jarmarku.

ki. Warto zajrzeć do wspomnianego już kościoła pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa, gdzie co roku jest ruchoma szopka. Niedaleko, bo w Śląskim Ogrodzie Zoologicznym do 7 stycznia tuż przy żyrafiarni tradycyjnie jest szopka z postaciami Świętej Rodziny

i żywymi zwierzętami, takimi jak kozy i owce, dostępna w ramach standardowego biletu wstępu do ZOO. Także w Piekarach Śląskich przy Bazylice można zobaczyć Piekarskie Betlejem.

A może wycieczka?

Ci, którzy w święta nie potrzebują wiele odpoczynku albo zwyczajnie nudzą się przy stole i na kanapie, mogą wybrać się do np. do Katowic, gdzie jarmark trwa do 6 stycznia i ma bogatą ofertę gastronomiczną i sporo atrakcji nie tylko dla maluchów. Można skorzystać z m.in. lodowiska, diabelskiego młyna, czy pojeździć bajkowym pociągami. Komu nie straszne dalsze podróże może pojechać sprawdzić, co na sprzedaż na straganie na Rynku w Krakowie czy w Gdańsku. Albo skorzystać z propozycji najsłynniejszych jarmarków w Europie. Bardzo popularny jest ten w Pradze, który co roku gromadzi dziesiątki tysięcy turystów. Podobnie w Wiedniu czy u naszych zachodnich sąsiadów. Wiele osób wybiera się do krajów niemieckojęzycznych na jarmarki, bo to właśnie stamtąd pochodzi ta tradycja.

– Nie wyobrażam sobie roku bez dwudniowego wypadu do Pragi – mówi Łukasz, który z ze znajomymi od wielu lat jeździ właśnie do Czech. – Tam jest pięknie, bajkowo, w ogóle lubię to miasto, a przed Bożym Narodzeniem jest tam po prostu rewelacyjnie. No i grzaniec bardzo dobry i wcale nie jest droższy niż u nas – śmieje się bytomianin. ■

Według was

Dawid Wieczorek



W tym roku spędzę czas z moją rodziną. Najbardziej się cieszę, że będę w tym czasie także razem z mamą i to jej będę mógł złożyć najlepsze życzenia. To wyjątkowy dzień, więc wszyscy czekamy cały rok, by wspólnie zjeść wieczór wigilijny i połamać się opłatkiem. Nie zamierzam robić niczego szczególnego. To czas na wyciszenie i odpoczynek.

Iwona Barszczewska



Chciałabym wszystkim złożyć najlepsze życzenia świąteczne, bo przecież cała magia Bożego Narodzenia tkwi w naszych sercach. Dobrze to wiedzieć i czuć wdzięczność dla tych, którzy są blisko nas. Bo choć jarmarki, choinka i prezenty są dla wszystkich bardzo fajne, to jednak w Świętach najważniejsze są dobre myśli i życzenia.

Agnieszka Szary



Święta chciałabym spędzić spokojnie, w gronie najbliższej rodziny, nacieszyć się ich obecnością. To ważny moment, aby w tym zabieganiu codziennym w końcu usiąść i docenić płynący czas. A jednocześnie chcę złożyć życzenia świąteczne mojej rodzinie i moim uczniom. Jestem nauczycielką i czuję się bardzo blisko związana także z moimi szkolnymi dziećmi. Życzę im wesołych Świąt!

Beata Gemlik-Tunel



Lubię Święta, ten okres, kiedy najpierw wszystko zaczyna pędzić w szalonym tempie, wszyscy biegają, robią zakupy, myślą o przygotowaniach, a pitem nagle się to zatrzymuje, można wziąć głęboki oddech i cieszyć się, w co włożyliśmy tak dużo wysiłku. Dlatego mojej rodzinie i wszystkim przyjaciółom życzę, aby przeżyli ten czas w dobry sposób.

Tomasz Nowak

redaktor naczelny



Rok smutku, rok radości

Smutek z radością przeplatały się w tym roku w Bytomiu. Niestety, tego pierwszego było znacznie więcej, bo zdarzenia smutne miały o wiele większy kaliber od wesołych i co gorsza obawiam się, że to dopiero początek naszych kłopotów. Najsmutniejsze, a w zasadzie beznadziejnie smutne jest to, że zamykają naszą ostatnią kopalnię. Można by to przyjąć ze zrozumieniem, gdybyśmy wiedzieli, że wyczerpały się pokłady, nikt już na świecie węgla nie potrzebuje i wszyscy wycofują się z fedrowania. Ale jest dokładnie odwrotnie: w minionym roku wydobyto najwięcej tego surowca w dziejach, a w zasadzie od momentu, w którym zaczęto to liczyć, co pewnie na jedno wychodzi. To węgiel (poza atomem) daje ciepło i prąd najpotężniejszym gospodarkom świata, a wiatr i słońce, które mogą być jedynie uzupełnieniem.

Serce pęka, bo Bobrek jak i inne nasze kopalnie są likwidowane tak, by ślad po nich nie pozostał jedynie ze względów politycznych oraz wskutek tego, że Unia kompletnie straciła rozum i zamienia go na idiotyczny Zielony Ład. Konsekwencje zamknięcia Bobrka zobaczymy dopiero za jakiś czas, kiedy odchodzący górnicy wydadzą odprawy, a współpracujące z kopalnią firmy stracą robotę. Módlmy się tylko, żeby nie powtórzyły się dramaty z przełomu tysiącleci.

Kiepsko też z naszymi finansami, choć paradoksalnie mamy największy budżet miasta w historii. Ale informacja, że po raz pierwszy od

ponad 20 lat państwo odda nam mniej pieniędzy, niż rok wcześniej brzmi niepokojąco o czym prezydent Mariusz Wołosz mówi otwarcie wspominając o budżecie na przetrwanie. Smutno się też robi, kiedy przypomnimy sobie wielkie zapowiedzi, ile to kasy dostaniemy od rządu na kamienie, bo jakoś przelewów na koncie gminy nie widać, a ustalone wcześniej zasady są nagle zmieniane.

A czym się możemy pocieszyć? Niszczące dotąd wspaniałe bytomskie zabytki postindustrialne, a więc Szyb Krystyna i Elektrociepłownia Szombierki trafiły w ręce poważnych prywatnych właścicieli i nareszcie mają przed sobą trwałą przyszłość, choć okresu, kiedy stały i marniały już nie nadrobimy. Doczekaliśmy się w Bytomiu porządnego dworca kolejowego, po remontach ulic, kamienic i całej infrastruktury trasy kolejowej miasto prezentuje się naprawdę dobrze. Wystarczy się przejść i spojrzeć na nie na nowo, by to zobaczyć. Piłkarze Polonii w świetnym stylu awansowali do 1. Ligi i teraz zajmują w niej takie miejsce, że aż strach pomyśleć, co może być dalej (ale to taki miły strach). Hokeiści miejsce w ekstraklasie sobie kupili i spisują się w niej powyżej oczekiwań. O hokeistkach nawet nie piszę, bo wiadomo, że są i znowu będą najlepsze.

Dobra, najważniejsze, żebyśmy zdrowi byli. I tego Państwu życzę.

dr inż. Michał Staniszewski

przewodniczący Rady Miejskiej w Bytomiu



Czy nadejdzie zima?

Zanim napiszę kilka słów o zimie, pozwolę sobie zacząć od informacji ważnej – choć, jak to w życiu bywa, wcale nieoczywistej. Rada Miejska w Bytomiu uchwaliła budżet na 2026 rok. Patrząc na doświadczenia miast ościennych, takich jak Radzionków czy Chorzów, wiemy doskonale, że nie zawsze jest to regułą. Tegoroczny budżet nie jest budżetem marzeń – nie oszukujmy się – ale pozostawia przestrzeń na nadzieję. Wierzę, że zasady finansowania samorządów ulegną zmianie i pozwolą nam w przyszłości patrzeć na rozwój miasta z większym optymizmem. Dlatego dziękuję radnym, którzy głosowali za budżetem i mieli odwagę wziąć odpowiedzialność za Bytom.

A teraz przejdźmy do tematu nieco mniej politycznego, choć równie często obecnego w publicznej debacie. W mediach regularnie powraca pytanie: czy globalne ocieplenie naprawdę istnieje? Lubię opierać się na faktach i liczbach, a te są jednoznaczne. Ostatnia dekada – lata 2015–2024 – była najcieplejszą w historii pomiarów. Średnia temperatura na Ziemi wzrosła o ponad 1,5°C w porównaniu z epoką przedindustrialną. Przyczyną jest przede wszystkim

działalność człowieka i emisja gazów cieplarnianych, a skutki obserwujemy coraz częściej: ekstremalne zjawiska pogodowe, topniejące lodowce i podnoszący się poziom mórz.

Można oczywiście z tymi danymi polemizować, ale warto na chwilę sięgnąć do własnej pamięci. Kto z Państwa pamięta białe, śnieżne Święta Bożego Narodzenia? Prawdziwe mrozy i opady śniegu utrzymujące się przez długie tygodnie? Takie zimy gościły u nas kilkanaście lat temu. Oczywiście, ja też nie lubię zimy w mieście, ale brak śniegu coraz częściej doskwiera także w górach, nie tylko w Polsce, ale w całej Europie. Właściciele wyciągów narciarskich z niepokojem patrzą w prognozy pogody, bo brak mrozów oznacza krótszy sezon i realne straty. A jak będzie tej zimy? Cóż – pożyjemy, zobaczymy.

Niezależnie jednak od tego, czy za oknem pojawi się śnieg, chciałbym złożyć Czytelnikom „Życia Bytomskiego” serdeczne życzenia świąteczne. Niech będzie to czas spędzony w gronie najbliższych, pełen spokoju, radości i wytchnienia od codziennych spraw. A Nowy Rok 2026 – niech okaże się po prostu lepszy niż żegnany właśnie 2025.

Bartłomiej Brede

poeta, tekściarz, artysta kabaretowy



Zimy żal

To dzięki niej i spektaklowi, który niewiele widziało, ale wszyscy znali, bo na kasetach, całe moje pokolenie dowiedziało się o Starszych Panach. To dzięki jej zabiegom mieliśmy koncert „Zielono Mi”, a później serial o Osieckiej.

Magda Umer to wspaniała artystka, która nagrała kilka samodzielnych albumów, występowała w filmach i przedstawieniach, reżyserowała i pisała scenariusze. Nagradzała jako jurorka zdolnych na festiwalach, które sama przed laty wygrała. I wymyślała festiwale.

Ale dla mnie będzie zawsze Kustoszka.

To muzeum jest, choć go nie ma. Jego gmach nie ma adresu ani rządowej dotacji. Nie widać w nim gabinetu dyrektora ani filcowych kapci. Ale są tysiące eksponatów, które rekomenduje nam Kustoszka: jakiś kabaret sprzed pół wieku, jakaś piosenka przedwojenna, o której wszyscy myślą, że Hemar napisał, a to Szlechter, a to zapomniana humoreska Kofy czy Minkiewicza.

A zwiedzasz nie po ustalonej ścieżce zgodnej ze strzałką, tylko konwersując. Przy kawiarnianym stoliku. I za żart odpłacasz żartem, za opowieść opowieścią, za anegdotę anegdotą. By muzeum za miesiąc było bogatsze o opowieści, żarty i anegdoty, które Kustoszka dla innych pozyskała od ciebie.

Ze wszystkich instytucji kulturalnych kawiarniany stolik dla pisarzy i poetów zrobił więcej niż wszystkie ministerstwa i instytuty razem wzięte: taki instytut pamięci narodowej z małych liter. Jego były prezes nie zostanie może prezydentem, ale dzięki jego ustaleniom kolejne pokolenia dowiedzą się, co tam Dejmukowi odpowiedział Holoubek w Czytelniku.

W zabawach pada pytanie o tę płytę czy książkę, które zabrałbyś na bezludną wyspę. Człowiek dorasta, zmienia się, więc i tytuł jeden zastępujemy innym.

A ja, szpetny pięćdziesięcioletni, nie chciałbym tam książki czy płyty. Żeby po wieki się nie nudzić, zabrałbym tam osobę. Magdę Umer.

Andrzej Panek

prezes Bytomskiej Spółdzielni Mieszkaniowej



Świątecznie, ciepło... i z czujnością

Grudzień w Bytomiu ma swój charakterystyczny rytm. Miasto zwalnia, choć wcale nie zasypia. Na rynku pojawiają się światła, zapach grzanego wina i pierników miesza się z zimowym powietrzem, a jarmark – jak co roku – staje się pretekstem do spotkań. Jedni wpadają „tylko na chwilę”, inni umawiają się tu całymi rodzinami. Są rozmowy, są śmiechy, są prezenty kupowane na ostatnią chwilę i te wypatrzone z wyprzedzeniem, „bo takie inne, wyjątkowe”.

I dobrze, że jest ten jarmark. Dobrze, że mamy przestrzeń, w której można się zatrzymać, zobaczyć znajomą twarz, zamienić kilka słów bez pośpiechu. Święta są właśnie o tym – o byciu razem, nawet jeśli tylko na moment, nawet jeśli przy kubku gorącej herbaty, zmarniętymi dłońmi i policzkami czerwonymi od mrozu.

To także czas, gdy szczególnie myślimy o bezpieczeństwie. O tym bardzo przyziemnym – żeby uważać na śliskie chodniki, dobrze zaparkować, nie zostawiać zakupów bez opieki. Ale też o tym ważniejszym, codziennym: o trosce o siebie nawzajem, o sąsiada, o starszą panią z klatki obok, o dzieci wracające po zmroku z zajęć. Świąteczna atmosfera sprzyja życzliwo-

ści – warto ją wykorzystać nie tylko przy stole wigilijnym.

Bo choć Bytom w grudniu potrafi być naprawdę urokliwy, to – jak każde miasto – nie przestaje być miastem z wyzwaniem. Pod warstwą światełek i dekoracji nadal toczy się zwykłe życie. I dobrze byłoby, żeby w tym wyjątkowym czasie było ono po prostu spokojniejsze i bezpieczniejsze dla wszystkich. Trochę więcej uwagi, trochę mniej brawury, trochę więcej odpowiedzialności – to prezenty, których nie da się zapakować, a które naprawdę się przydają.

Święta to moment zatrzymania. Chwila oddechu, refleksji, spojrzenia na miasto i na siebie z nieco innej perspektywy. I może właśnie teraz jest dobry czas, by zapytać: co działa, co się udało, a co wciąż wymaga poprawy? Co potrafimy zrobić razem, a co wciąż odkładamy „na potem”?

Ale spokojnie – nie psujmy sobie nastroju. Na poważniejsze rozmowy jeszcze przyjdzie pora. W końcu święta są po to, by było jasno, ciepło i choć przez chwilę trochę lżej.

A o tym, co kryje się pod świątecznymi lampkami i co warto byłoby poprawić w miejskiej codzienności... porozmawiamy już w następnym felietonie.

Kopalnia Bobrek kończy fedrowanie

BYTOM. 1 STYCZNIA 2026 ROKU CZEKA NAS JEDNO Z NAJWAŻNIEJSZYCH I NAJBARDZIEJ PONURYCH WYDARZEŃ W DZIEJACH NASZEGO MIASTA WYDARZEŃ. KOPALNIA BOBREK OFICJALNIE ZAKOŃCZY WYDOBYCIE WĘGLA I ROZPOCZNIE SIĘ PROCES JEJ LIKWIDACJI. WEDLE ZAPEWNIENI DECYDENTÓW ŻADEN Z GÓRNIKÓW NIE ZOSTANIE BEZ ŚRODKÓW DO ŻYCIA.



W szczytowym momencie mieliśmy 7 kopalń. Bobrek ma być zlikwidowany jako ostatnia

Tomasz Nowak

Tym samym trwający od lat dziewięćdziesiątych minionego stulecia proces zamykania, a w zasadzie niszczenia bytomskich kopalń dobiegnie końca. Najpierw zamknięto Powstańców Śląskich, potem Miechowice, Szombierki, Rozbark i Centrum, a teraz przyszedł czas na Bobrek. Pamiętajmy, że gdyby nie zdecydowane protesty związków, ale też kolejnych władz Bytomia

i jego mieszkańców, którzy w roku 2015 urządzili gigantyczną demonstrację na ulicach miasta - już dawno bylibyśmy miastem pogórnym.

Wedle pierwotnych planów Unii Europejskiej forsującej kompletnie oderwany od rzeczywistości i degradujący gospodarkę europejską Zielony Ład nasza ostatnia kopalnia miała być zamknięta dopiero w roku 2040. Jednakże ponad rok temu niespodziewanie ogłoszono, że fedrowanie zostanie wstrzymane z początkiem roku 2026. Oficjalna wersja jest taka, że nie

da się zagwarantować bezpieczeństwa pracującym pod ziemią górnikom.

Wypadek przesądził o wszystkim

Szefostwo spółki Węgłokoks Kraj, która jest właścicielem Bobrka utrzymuje, iż wszystkie specjalistyczne ekspertyzy są jednoznaczne: nasza kopalnia jest niebezpieczna. W tym kontekście przywoływany jest śmiertelny wypadek, jakiemu uległ jeden z górników.

EKO Plus wciąż działa

Koniec górnictwa węglowego w Bytomiu dotyczy tak naprawdę dużych kopalń państwowych. Pamiętajmy, że cały czas fedruje niedużą, prywatną kopalnię EKO Plus wykorzystującą część infrastruktury dawnej kopalni Powstańców Śląskich. Zatrudnia ona około 400 osób i wydobywa ponad 150 tysięcy ton węgla rocznie. Prawo fedrowania ma do roku 2043.

Od początku licząca obecnie 1800 osób załoga Bobrka jest uspokajana: nikt nie trafi na bruk, nikt nie zostanie bez środków do życia. Chyba dlatego tak naprawdę o przedłużenie życia zakładu kompletnie nie walczone, jak działa się zawsze, gdy padała propozycja likwidacji jakiegokolwiek kopalni. Nie odbyły się żadne akcje protestacyjne i strajki, nie zorganizowano żadnego najazdu na siedzibę spółki. Nie protestowali także działacze związkowi.

Co proponuje się górnikom? To, co zapisane w przyjętej w ostatnich dniach przez parlament i podpisanej przez prezydenta ustawie. Gwarantuje ona kilkuletnie urlopy górnicze. Jak wynika z szacunków Węgłokoksu przejdzie na nie około 200 osób, a pół setki skorzysta z urlopów przeróbkarskich.

Co się stanie z załogą?

Okolo setka górników Bobrka jest zdecydowana wziąć jednorazowe odprawy i odejść z górnictwa. Kwota nie jest dokładnie ustalona, mówiło się o 170 tysiącach złotych. Spora część - najprawdopodobniej przeszło 800 osób - trafi na inne, wciąż fedrujące kopalnie. Czekają ich zatem dalekie dojazdy, bo w pobliżu

Bytomia - poza Rudą - kopalń za bardzo już nie ma. Na Bobrku ma zostać około 650 ludzi, którzy zajmą się rozłożonym na 3-4 lata procesem likwidacji.

A co się stanie z samym zakładem, na czym ma polegać likwidacja? Węgłokoks zapewnia, że nie na tym, na czym w większości przypadków polegało zamykanie innych kopalń, a więc zasypywaniu szybów, burzeniu budynków i demontowaniu infrastruktury. Bobrek ma dostać nowe życie i jeszcze dawać pracę, bo tkwi w nim spory potencjał.

Nie niszczyć, ale wykorzystać

Jeden z najmocniej analizowanych przez specjalistów planów zakłada wykorzystanie podziemnych, ciepłych wód geotermalnych do ogrzewania bytomskich budynków. Tu wiele zależy od współdziałania Węgłokoksu z Funduszem Transformacji Województwa Śląskiego, Przedsiębiorstwem Energetyki Ciepłej w Bytomiu, Urzędem Marszałkowskim oraz Ministerstwem Energii. Mowa jest też o pozyskaniu na ten cel pieniędzy z Funduszu Rozwoju i Banku Światowego. Druga z koncepcji przewiduje wykorzystanie bocznicy kolejowej wiodącej do kopalni. ■

MIECHOWICE

Dożywocie za brutalny atak na byłą partnerkę

Policjanci z naszego miasta namierzyli i zatrzymali mężczyznę, który oblał swoją byłą partnerkę nieznana substancją, a następnie postrzelił ją. Na wniosek śledczych sąd aresztował podejrzanego na 3 miesiące. Za usiłowanie zabójstwa grozi mu kara nawet dożywotniego więzienia.

Do szokującego zdarzenia doszło w miniony poniedziałek. Po otrzymaniu alarmistycznie brzmiącego zgłoszenia mundurowi natychmiast ruszyli pod wskazany adres. W domu znajdowała się ranna, wymagająca szybkiej pomocy kobieta. Na szczęście na miejsce dotarła również wezwana załoga ratownictwa medycznego, która udzieliła jej pomocy, a następnie przetransportowała do szpitala. Tam poszkodowaną bytomiankę otoczono fachową opieką medyczną.



Za bandycki atak mężczyźni grożą poważne konsekwencje

Sam zrobił broń

- Jak wynika z ustaleń policjantów, po tym, jak mężczyzna dostał się do domu kobiety, pomiędzy byłymi partnerami doszło do awantury. W jej trakcie 53-latek wylał na twarz i dekolt byłej partnerki nieznana substancję, a następnie postrzelił ją, w wyniku czego doznała ona obrażeń głowy. Po całym zdarzeniu mężczyzna opuścił dom - mówi podkom. Paulina Gniotko z KMP w Bytomiu. Choć para już od dawna nie mieszkała razem, on nie mógł się pogodzić z rozstaniem i zaplanował okrutną i bezwzględnie zemstę. Niestety, udało mu się ją zrealizować.

Policjanci namierzyli i zatrzymali 53-latkę, a w mieszkaniu gdzie przebywał znaleźli cały arsenał niebezpiecznych narzędzi: aluminiowy kij baseballowy,

kilka przedmiotów przypominających broń krótką i długą oraz stalowe i plastikowe kulki. To najprawdopodobniej z takich właśnie pocisków mężczyzna postrzelił byłą partnerkę. Wszystko wskazuje na to, że mężczyzna planował ten atak i długo przygotowywał się do dnia, kiedy użyje wobec byłej ukochanej zestawu groźnych narzędzi domowej roboty.

Bandyta już za kratami

Policjanci doprowadzili zatrzymanego do nadzorującej sprawę Prokuratury Rejonowej w Bytomiu, gdzie usłyszał on zarzut usiłowania zabójstwa. Na wniosek prokuratora sąd zastosował wobec 53-latka środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania na trzy miesiące. Za usiłowanie zabójstwa grozi mu kara nawet dożywotniego więzienia. **GoHa**



REKLAMA

Życzę Wam, abyście w tym
Bożym Narodzeniu odczuwali
miłość i radość, pokój i dobro.
Niech Nowonarodzony
Jezus Chrystus błogosławi
Wam i Waszym bliskim
w całym, nadchodzącym Nowym Roku!

REKLAMA

BARBARA DZIUK
Posłanka VIII i IX kadencji
Sejmu RP

Noir po naszymu, czyli powstanie kolorowy mural

ROJCA. WIADOMO JUŻ, JAKI MURAL OZDOBI JEDNĄ Z CHARAKTERYSTYCZNYCH BŁĘKITNYCH ŚCIAN RADZIONKOWSKIEGO CENTRUM PRZESIADKOWEGO PRZY ULICY GWARKÓW. POJAWI SIĘ TAM PEŁNA ŚLĄSKICH MOTYWÓW PRACA SPECJALISTY W TEJ DZIEDZINIE, MARKA GŁOWACKIEGO.



Tomasz Nowak

Artysta wygrał podzielony na trzy etapy konkurs ogłoszony przez miasto. Zdecydowały o tym głosy internautów oraz specjalnie powołanej komisji konkursowej. Swoją mural Głowacki dość przewrotnie nazwał „Noir po naszymu – kolorowy”. Nawiązuje on do literatury w języku śląskim, a zwłaszcza książek o Radzionkowie i Górnym Śląsku. Jest to kolejna realizacja w dorobku artysty, dla którego motyw śląskości odgrywa niezwykle istotną rolę.

Łączy mity z kulturą popularną

Marek Głowacki jest doktorem sztuki, absolwentem katowickiego Uniwersytetu Śląskiego. Pracuje na stanowisku profesora uczelni. Jest cenionym wykładowcą, prowadzącym zajęcia w pracowniach rysunku oraz komiksu i sztuki narracji. Jego twórczość koncentruje się przede wszystkim na

rysunku kreatywnym i sztuce figuratywnej. Łączy echa mitu i kultury popularnej w takich dziedzinach, jak rysunek, ilustracja, komiks i mural. Przygotował też rysunki do filmów.

Twórca radzionkowskiego muralu ma na koncie liczne nagrody i stypendia, między innymi prestiżową Grant the Elizabeth Greenshields oraz Stypendium twórcze Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Cykl na ogrodzeniu zoo

Co ciekawe Głowacki stworzył już kilka znanych murali. Chociażby ten upamiętniający 20. edycję Kina na Granicy, a więc festiwalu filmowego odbywającego się w polskim i czeskim Cieszynie, czy 600-lecia usytuowanego w tym mieście Kościoła pod wezwaniem św. Jerzego. Poza tym zrealizował cykl trzech monumentalnych dzieł o tematyce śląskiej z okazji 100. rocznicy Powstań Śląskich. Umieszczono je na ogrodzeniu Śląskiego Ogrodu Zoologicznego w Chorzowie. ■

BYTOM

Miały mieć klub, a zostały niezależne

Mamy niespodziewany koniec personalnego zamieszania w bytomskiej Radzie Miejskiej. Informacja najważniejsza jest taka: popierająca prezydenta Mariusza Wołosza Koalicja Obywatelska zachowała samodzielną większość.

Kilka tygodni temu byliśmy świadkami solidnego zamieszania w gronie radnych. Oto bowiem na sesji radny Piotr Bula, który dotąd był reprezentantem KO oznajmił, iż powstał nowy klub o nazwie Bytomska Siła Miasta. Zgodnie z jego wypowiedzią prócz niego mieli się w nim znaleźć inni rajcowie KO: Michał Napierała i Izabela Kozak oraz Dominika Panek, która wcześniej współtworzyła klub Prawa i Sprawiedliwości.

Informacja brzmiała sensacyjnie: zeszli się bowiem reprezentanci opozycji i koalicji, dotąd zwolennicy i przeciwnicy prezydenta, co tym samym pozbawiało KO samodzielną większo-

ści i zmuszało ją do szukania sojuszników przed głosowaniami.

Zapomnieli się wypisać

Szybko jednak okazało się, że ktoś tu nieźle namieszał lub jak kto woli niedokładnie wiedział, co robi. Napierała na swym FB zaprzeczył jakoby wszedł do nowego klubu i potwierdził poparcie dla Mariusza Wołosza. W tym samym tonie wypowiedział się Bula, choć przecież na sesji to on powiadał o powstaniu BSM i przedstawiał się jako jej przewodniczący w Radzie. Jednocześnie przewodniczący Rady Miejskiej Michał Staniszewski oświadczył, że nowy klub de facto nigdy nie powstał z przyczyn formalnych. Cała czwórka wspomnianych rajców wcześniej nie dopełniła bowiem obowiązku wypisania się z dotychczasowych klubów. Wtedy już naprawdę zrobiło się zabawnie.

Podczas sesji grudniowej sprawy się wyjaśniły – tak się przynajmniej wyda-

je. Klubu BSM rzeczywiście nie ma. Napierała i Bula wciąż należą do KO, co potwierdzili zgodnym głosowaniem za budżetem. Radne Kozak i Panek już zgodnie z procedurą opuścili szeregi odpowiednio KO oraz PiS i ogłosiły się niezależnymi. Ta pierwsza poparła budżet, ta druga zagłosowała przeciw.

Sojusz zerwany

Jednocześnie prezydent Wołosz wciąż ma za sobą 13 spośród wszystkich 25 rajców, co gwarantuje mu wygrywanie wszystkich głosowań. To istotne, bo w najważniejszym głosowaniu, a więc decydującym o budżecie nie mógł już liczyć na poparcie dotychczasowych sojuszników z klubu Wspólny Bytom 2050, czyli Witolda Kriesera oraz Kamila Probiezja. Obaj się wstrzymali, czyli de facto wypowiedzieli niepisany sojusz. Za to trzeci członek WB250, Andrzej Wężyk był za uchwałą budżetową. **TON**



REKLAMA

Po raz pierwszy od przeszło dwóch dekad dostaniemy od państwa mniej, niż rok wcześniej.

Mamy budżet miasta na rok 2026. To budżet na przetrwanie

BYTOM. BYTOMSCY RADNI PRZYJĘLI BUDŻET NASZEGO MIASTA NA ROK 2026. WPRAWDZIE ZNALAZŁO SIĘ W NIM REKORDOWE PONAD 1,3 MILIARDA ZŁOTYCH, ALE WSŁUCHUJĄC SIĘ W WYGŁASZANE PODCZAS DEBATY OPINIE - I TO PŁYNĄCE Z WSZYSTKICH STRON - TRZEBA DOJŚĆ DO WNIOSKU, ŻE PRZED NAMI CIĘŻKIE 12 MIESIĘCY. ZDANIEM PREZYDENTA MARIUSZA WOŁOSZA PIENIĘDZY MAMY TYLE, BY JEDYNIE PRZETRWAĆ.

Tomasz Nowak

Nad uchwałą budżetową, którą pozytywnie, choć nie bez zastrzeżeń zaakceptowała katowicka Regionalna Izba Obrachunkowa nasi radni pochylił się podczas sesji zwołanej na miniony poniedziałek. W przyszłym roku do dyspozycji będziemy mieli przeszło 1 mld 362 mln zł, natomiast wydać chcemy 1 mld 445 mln zł. To zaś oznacza, że będziemy mieli deficyt sięgający około 80 mln.

Na to, co najważniejsze, bo pcha nas do przodu, czyli na inwestycje przeznaczono 159 mln. Jednakże jedyne inwestycje jakie miasto zrealizuje w przyszłym roku, to te stosunkowo nieduże, finansowane z budżetu obywatelskiego. Do tego dochodzą już całkiem duże przedsięwzięcia mające dofinansowanie zewnętrzne, przede wszystkim ze środków unijnych.

Zbudujemy i zmodernizujemy

Te najważniejsze zadania do wykonania, to szerzej opisywana przez nas przed tygodniem budowa trzech centrów przesiadkowych ulokowanych na placu Wolskiego w Śródmieściu, a także w Stroszku i Karbiu. Pozyskaliśmy na nie w sumie 48 mln zł. Kontynuacji doczeka się przebudowa miechowskiej ulicy Nickla (wartość inwestycji to ponad 12 mln zł), przebudowa łagiewnickiej ul. Cyryla i Metodego (niemal 11 mln zł) oraz budowa suchogórskiej ulicy Wiejskiej (ponad 10 mln zł). A coś nowego? - W 2026 roku rozpocznie się ważna inwestycja dla mieszkańców domków fińskich w Miechowicach. To budowa aż dziewięciu dróg: 8 Marca, Leszczynowej, Olchowej, Świerkowej, Jesionowej, Cisowej, bocznej Frenzla, Bukowej i Dębowej o łącznej wartości ponad 13 mln zł - wyliczał podczas obrad zastępca prezydenta naszego miasta.

Idziemy w OZE

Nadal też zamierzamy prowadzić inwestycje związane z rozwojem opartej na OZE energetyki rozproszonej. Mamy na ten cel 65 mln, a środki te wykorzysta należąca do gminy spółka Bytomskie Wodociągi. Chodzi o stworzenie wartej 40 mln instalacji biogazowej na terenie oczyszczalni ścieków Centralna. Poza tym BW zbudują farmy fotowoltaiczne, magazyny energii i instalacje pomp ciepła. Łączna wartość projektu to niemal 22,8 mln, z czego ponad połowa to środki unijne. Z kolei Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej zmodernizuje system ciepłowni-



Zdaniem prezydenta Mariusza Wołosza przyszłoroczny budżet będzie budżetem przetrwania

niczy wzdłuż ulicy Kilara od budynku przy ul. Łagiewnickiej 11 do gmachu Bytomskiego Teatru Tańca i Ruchu Rozbark na długości prawie 900 metrów.

Przedszkola do termomodernizacji

Szykujemy poza tym spore inwestycje w oświacie i kulturze: - W przyszłym roku kontynuowane będą ważne inwestycje dla mieszkańców związane z infrastrukturą oświatową w szkołach i przedszkolach. Najważniejsza z nich to warta ponad 15 mln zł adaptacja budynku po dawnych Zakładach Naprawczych Sprzętu Medycznego na przedszkole i oddział żłobkowy - mówi zastępca prezydenta Bytomia Adam Fras. - Kolejne inwestycje zaplanowaliśmy w bytomskich przedszkolach, które przejdą termomodernizację energetyczną, jak również wyremontujemy za blisko 15 mln zł budynek Bytomskiego Centrum Kultury.

Trzeba też dodać, że w najbliższych 12 miesiącach czeka nas termomodernizacja aż pięciu przedszkoli: Przedszkola Miejskiego nr 36 w Karbiu, Przedszkola Miejskiego nr 51 i 52 w Stroszku, Przedszkola Miejskiego nr 24 w Śródmieściu oraz Przedszkola Miejskiego nr 44 w Miechowicach. Łączny koszt tych inwestycji to prawie 6,4 mln zł, z czego aż 5,4 mln zł to pozyskane środki unijne. Kolejną inwestycją w placówce oświatowej będzie modernizacja energetyczna Szkoły Podstawowej nr 6 przy ul. Królowej Jadwigi 2 w Rozbarku. Zadanie warte blisko 5 mln zł będzie realizowane dzięki pozyskanym środkom z Unii Europejskiej w kwocie ponad 4,2 mln zł.

Wyremontujemy i przejmujemy

A co z tym, na co wielu bytomian czeka, a więc remontami substancji mieszkaniowej? - Będziemy kontynuować remonty oraz modernizacje lokali mieszkalnych i budynków m.in. w Śródmieściu, Łagiewnikach, Bobrku i Rozbarku - mówi Magdalena Górak, zastępca prezydenta Bytomia. - Łącznie zaplanowaliśmy w przyszłorocznym budżecie realizację blisko 50 inwestycji w zasobach zarządzanych przez Bytomskie Mieszkania. Kontynuacji doczeka się proces przejmowania nieruchomości od Spółki Restrukturyzacji Kopalni. Pod skrzydła gminy trafią wszystkie 5352 lokale mieszkalne w 923 budynkach.

Na gospodarkę komunalną i ochronę środowiska zarezerwowano prawie 122 mln zł, na gospodarkę mieszkaniową około 95 mln zł, bezpieczeństwo i ochronę przeciwpożarową ponad 25 mln zł, zaś na kulturę fizyczną oraz ochronę dziedzictwa narodowego 42 mln zł.

Czy premier dotrzyma słowa?

Najwięcej tradycyjnie już musimy zabezpieczyć na oświatę i wychowanie. Tym razem ponad 575 mln zł (wobec planowanych 486 mln w 2025 roku). W efekcie zwiększy się różnica pomiędzy przyznawanymi przez państwo środkami a rzeczywistymi wydatkami samorządu na finansowanie oświaty - Zmiany w wynagrodzeniach dla nauczycieli oraz wzrost płacy minimalnej spowodują w przyszłym roku po raz kolejny powiększyć się lukę oświatową. Szacujemy, że w 2026 roku kwota luki

Skupimy się na realizacji podstawowych obowiązków

-To budżet trudny i wymagający. Budżet przetrwania, w którym skupimy się na realizacji podstawowych obowiązków - mówi prezydent Bytomia **Mariusz Wołosz**. - Poprzedni rząd wprowadził krzywdzący dla samorządów program Polski Ład, który sprawił, że Bytom stracił w latach 2019 - 2023 ponad 215 mln zł. Wprowadzona przez obecny rząd zmiana ustawy o dochodach jednostek samorządu terytorialnego, sprawiła, że po raz pierwszy od 2003 roku odnotowujemy spadek transferów z budżetu państwa. Dla miasta takiego jak nasze, borykającego się z wieloma wyzwaniami społecznymi i gospodarczymi, to cios - tym bardziej, że w tym samym czasie więksi i zamożniejsi znacząco zyskują.



Sytuacja coraz trudniejsza

- Nowy algorytm wynikający z ustawy o dochodach jednostek samorządu terytorialnego spowodował, że po raz pierwszy od 2003 roku odnotowujemy spadek transferów z budżetu państwa rok do roku - mówi **Ewa Tomczak**, skarbnik miasta. - W 2026 roku nasze miasto otrzyma z budżetu państwa mniej niż w 2025 roku. Rosnące ceny, koszty utrzymania oraz wzrost wynagrodzeń, w tym płacy minimalnej i pensji nauczycieli powodują, że sytuacja miasta staje się coraz trudniejsza.



oświatowej może wynieść nawet 184 mln zł - wylicza prezydent Wołosz.

Jest i w budżecie wywołująca największe emocje wśród radnych i wynosząca 100 mln pożyczka na sfinansowanie rzeczywistych potrzeb. Wysokość tej kwoty będzie ostatecznie uzależniona od pomocy rządu, który zobowiązał się wesprzeć Bytom. Jeśli premier dotrzyma słowa i otrzymamy wsparcie, pożyczymy mniej. Jeśli...

Ciekawie rozłożyło się poparcie członków Rady Miejskiej dla budżetu przygotowanego przez rządzących. Poparli ich radni Koalicji Obywatelskiej oraz radna niezależna Izabela Kozak i Andrzej Wężyk z Wspólnego Bytomia 2050. Reszta tego klubu, a więc Kamil Probiez oraz Witold Krieser wstrzymali się od głosu, co chyba ostatecznie pogrzebało teoretyczną koalicję tego klubu z KO. Przeciw byli reprezentanci Prawa i Sprawiedliwości oraz niezależna Dominika Panek.

Radni komentują

Komentując uchwałę Maciej Bartków z PiS mówił między innymi: - Jest to budżet nędzy i rozpacz, który nie gwarantuje Bytomowi rozwoju, a w najlepszym razie stagnację i bieżące administrowanie. W budżecie zaplanowano

BUDŻET 2026 W LICZBACH

Dochody: 1 362 317 266 zł

Wydatki: 1 445 576 397 zł

Przychody: 116 495 579 zł

Rozchody: 33 236 448 zł

Inwestycje: 158 833 201 zł

deficyt na niemal 80 mln złotych, który pokryty ma być z kolejnej pożyczki - 100 mln złotych. Z kolei radny Krieser komentował: - Rozumiem, że sytuacja finansowa gminy jest trudna, ale nie mogę poprzeć zadłużania się w celu spłacania wcześniejszych zobowiązań. Kredyt na inwestycje - tak, bo to inwestycja w rozwój. Kredyt na spłatę długu - nie, bo to tylko odsuwanie problemu w czasie. Państwo nie pomaga samorządom w takim stopniu, jakiego byśmy potrzebowali. Dlatego tym bardziej musimy ze sobą rozmawiać i wspólnie szukać rozwiązań - ponad podziałami. Cieszy mnie, że prezydent otwarcie mówi o złych mechanizmach funkcjonujących w państwie - to nie jest łatwe, szczególnie gdy zostało się wybranym do pełnienia urzędu z ramienia partii rządzącej. ■

Wpadł przez tekturową tablicę

ROJCA. NIECODZIENNE ZDARZENIE MIAŁO MIEJSCE NA ULICY KUŻAJA W ROJCY. POLICJANCI ZATRZYMALI TAM DO KONTROLI KIEROWCĘ SEATA, BO ICH UWAGĘ ZWRÓCIŁ FAKT, IŻ ZAMIAST STANDARDOWEJ AUTO MIAŁO TEKTUROWĄ TABLICĘ REJESTRACYJNĄ. ALE TO BYŁ NAJMNIEJSZY Z GRZECHÓW KIEROWCY.

Tomasz Nowak

Własnoręcznie wykonana tablica mocno rzucała się w oczy. Mundurowi z tarnogórskiej policji nie docenili jednak umiejętności artystycznych 41-letniego radzionkowianina, który - nie można powiedzieć - bardzo się starał, gdy pisał mazakiem na kawałku tektury numery swego pojazdu.

Podczas kontroli szybko jednak wyszło na jaw, że brak odpowiedniej tablicy to jedynie początek. Zatrzymany dziwnie się bowiem zachowywał, co jeszcze bardzo wzbudziło czujność stróżów prawa. Pierwsze z badań, przeprowadzone alkomatem nie niczego wyjaśniło, ale już drugie, tym razem wykonane za pomocą narkotestera już tak. Mężczyzna był pod wpływem środków odurzających, konkretnie amfetaminy.

Niestety, to nie koniec. Radzionkowianin nie mógł wykazać się zaświadczeniem potwierdzającym, iż seat przeszedł rutynowe badania techniczne, bo też ich nie przeszedł i nie został dopuszczony do ruchu.



KMP TARNOGÓRSKIE GÓRY

Tekturowa tablica rejestracyjna? No to już przesada

Brak obowiązkowej składki OC w tej sytuacji stał się jedynie uzupełnieniem dramatu. Złamanie sądowych zakazów prowadzenia pojazdów i kierowania pod wpływem

środków odurzających powiązany z brakiem aktualnego badania technicznego pojazdu skończy się dla 41-latką fatalnie. Może trafić za kratki nawet na 5 lat. ■

MIECHOWICE

Prowadził po pijanemu, w domu miał narkotyki

31-letni mieszkaniec Bytomia wpadł w ręce stróżów prawa przez własną głupotę. Teraz odpowie za dwa poważne przestępstwa.

11 grudnia na ul. Nickla kierowca samochodu marki BMW spowodował kolizję z autem marki Iveco. Sprawca czym prędzej próbował uciec z miejsca zdarzenia, jednak szybka reakcja jednego ze świadków sprawiła, że został zatrzymany przez funkcjonariuszy drogówki. Pomiędzy alkometem wykazał, że absolutnie nie powinien prowadzić - miał bowiem prawie półtora promila alkoholu w wydychanym powietrzu.

Ale to był dopiero początek. Policjanci znaleźli przy nim białe proszki, a tester wskazał, że jest to amfetamina. W takiej sytuacji pijany kierowca nie tylko został zatrzymany, ale funkcjonariusze zdecydowali się również na przeszukanie jego mieszkania. I tam znaleźli jeszcze ciekawsze rzeczy - przede wszystkim narkotyki: amfetaminę i mefedron w ilościach tak znacznych, że wskazujących, że nie są wyłącznie „na własny użytek”. Na dodatek zatrzymany prowadził w mieszkaniu mini uprawę „zioła”, czyli konopi indyjskich. Zabezpieczono 7 krzaków tej rośliny, z której liści otrzymuje się marihuanę.

Prokurator zastosował wobec zatrzymanego środek zapobiegawczy w postaci dozoru policji. Teraz mężczyzna odpowie za spowodowanie kolizji drogowej w stanie nietrzeźwości oraz za posiadanie znacznej ilości substancji zabronionych. Konsekwencje mogą być ogromne, bo grozi mu nawet do 10 lat pozbawienia wolności. **M**



Dziękuję wszystkim mieszkańcom oraz osobom zaangażowanym w działalność społeczną, edukacyjną i obywatelską za współpracę i zaufanie w 2025 roku.

Deklaruję gotowość do dalszych spotkań i wspólnych działań – szczególnie wokół tematów:

- **edukacji obywatelskiej,**
- **ekologii i ochrony środowiska,**
- **bezpieczeństwa i obrony cywilnej.**

Życzę Państwu spokojnych Świąt oraz dobrego, bezpiecznego Nowego Roku.

Posel na Sejm RP

Piotr Strach

Przewodniczący Zespołu ds. Obrony Cywilnej

Zachęcam także do kontaktu i konsultacji w biurze poselskim:

Bytom, Rynek 20, lok. 2

mail: biuroposelskieps@gmail.com

telefon: 537 644 360

Opozycja odrzuciła budżet w wersji burmistrza

RADZIONKÓW. TAKIEJ SYTUACJI JESZCZE NIE PRZERABIALIŚMY. ZDOMINOWANA PRZEZ OPOZYCJĘ RADZIONKOWSKA RADA MIASTA NIE PRZYJĘŁA BUDŻETU NA ROK 2026 PRZEDŁOŻONEGO PRZEZ BURMISTRZA GABRIELA TOBORA. RODZI TO SPORE KOMPLIKACJE.

Tomasz Nowak

Sesję budżetową zorganizowano w Radzionkowie w miniony czwartek. Burmistrz nie mógł być pewny tego, że rajcowie zaakceptują najważniejszą dla miasta uchwałę, bo popiera go tylko 4 spośród 15. W zeszłym roku brak większości nie przeszkodził, ale w tym już tak.

Za budżetem zagłosowała jedynie mniejszość reprezentująca Inicjatywę Mieszkańców Radzionkowa, a opozycja się podzieliła: jedni byli przeciw, inni się wstrzymali od głosu. Efekt jest taki, że w tym momencie Radzionków budżetu na przyszły rok nie ma. Taka sytuacja rządzącemu od roku 2006 burmistrzowi Toborowi zdarzyła się pierwszy raz, ale też zawsze wcześniej miał większość w Radzie. Mało tego, to pierwszy taki przypadek od roku 1998, kiedy to Radzionków odłączył się od Bytomia. I w ogóle rzadkość w realiach polskiego samorządu.

Kwestie ambicjonalne

Czemu opozycja była na nie? Poprosiliśmy o wyjaśnienie jej przedstawicieli, ale nie chcieli podać żadnych szczegółowych wyjaśnień. Specjalnych zastrzeżeń do tego, jak pieniądze miejskie zamierzał wydawać burmistrz nie



Budżetu nie ma. Burmistrz Tobor ma kłopot, ale opozycja także. I to raczej większy

zgłaszano też w trakcie samej sesji. Nie padały także propozycje jakichś korekt jego propozycji, choć w świetle wyroków sądów administracyjnych nie ma nawet pewności, czy radni mogą to robić.

O co zatem chodzi, czemu opozycja utraciła projekt budżetu? Najprawdopodobniej przesądziły tu kwestie ambicjonalne. Rajcowie prze-

ciwni burmistrzowi uważają, że nie komunikuje się on z nimi we właściwy sposób, a czarę goryczy miała przełać sytuacja sprzed sesji. Na jednej z komisji Rady rozpatrywano autorską poprawkę do projektu złożoną przez burmistrza, chodziło o przesunięcie niecałych 100 tysięcy złotych. Opozycję rozsierdziło, że taka sprawa jest załatwiana bez konsultacji z nią.

Burmistrz Tobor komentując brak aprobaty dla uchwały powiedział nam, że mieszkańcy sami rozsądzą, kto działa na rzecz miasta i podkreślił, że opozycja nie przedstawiła żadnych merytorycznych zarzutów.

Kto ma teraz kłopot?

Co dalej? Na stronie internetowej miasta napisano: „Zgodnie z obowiązującymi przepisami, jeśli rada gminy nie uchwali budżetu do końca roku, miasto funkcjonuje na podstawie projektu budżetu przygotowanego przez burmistrza. Pozwala to na realizację bieżących, niezbędnych wydatków, takich jak wynagrodzenia, utrzymanie szkół, przedszkoli czy instytucji miejskich”.

Wedle prawa Rada ma czas do 31 stycznia 2026 roku, aby przyjąć budżet. Jeśli do tego terminu nadal nie zostanie on uchwalony, kompetencję tę przejmie Regionalna Izba Obrachunkowa, która ustali budżet miasta w zakresie zadań obowiązkowych. Inicjatywa tak naprawdę jest po stronie radnych. Burmistrz nie musi już ponownie składać projektu uchwały, nie musi też go korygować. Jeśli RIO przyjmie budżet, to będzie on realizowany wedle tego, co proponuje burmistrz, ale zarazem nie będzie można dokonywać żadnych korekt. ■

2026

ZIMOWE PÓŁKOLONIE
NA SKARPIE

990 ZŁ

DLA DZIECI
W WIEKU 7-13 LAT

SKARPA
BYTOM

ZAJĘCIA W GODZ. 7:30-17:30
PEŁNE WYŻYWIENIE

ZAPISY POD NR TEL:
601 141 111

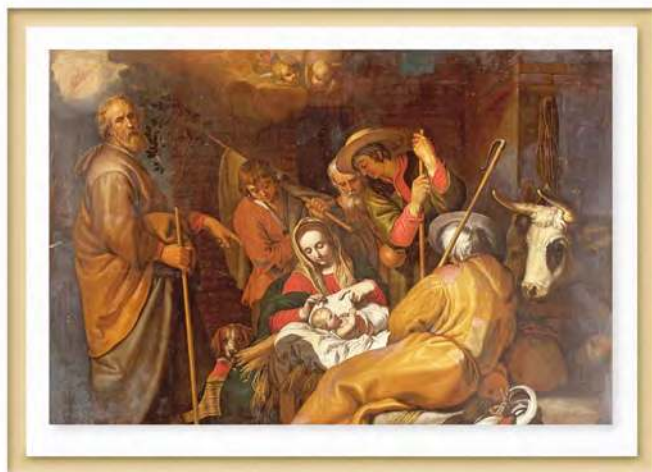
LICZBA MIEJSC OGRANICZONA

W PROGRAMIE:

CODZIENNE ZAJĘCIA NA ŚCIANKACH WSPINACZKOWYCH POD OKIEM OPERATORÓW, ANIMACJE Z ROZBRYKANYM TYGRYSKIEM – WARSZTATY TWORZENIA PODKŁADEK Z MOZAIKI, ARTYSTYCZNE MALOWANIE PŁYT WINYLOWYCH (OSKAR PIEC), POWER JOGA, WARSZTATY FLORYSTYCZNE (KWIATO-STAN), KINO Z POPCORNEM.

@skarpabytom.rozbark

eprasa.pl 02100c142c



*Pełnych radości Świąt Bożego Narodzenia
oraz wszelkiego dobra w 2026 roku*

życzy

Halina Bieda
Senator Rzeczypospolitej Polskiej

REKLAMA

Wyrzucać też trzeba z rozsądkiem

„TOALETA TO NIE HASIOK” – PRZYPOMINAJĄ BYTOMSKIE WODOCIĄGI, APELUJĄC DO BYTOMIAN, ABY ZWRÓCILI UWAGĘ NA TO, CO TRAFIA DO TOALET. WYRZUCANIE DO NICH ODPADÓW DO POWODUJE KOSZTOWNE AWARIE I MOŻE PROWADZIĆ DO ZALANIA.

Tomasz Nowak

Toaleta to nie hasiók, a kanalizacja jest zaprojektowana wyłącznie do odprowadzania ścieków i papieru toaletowego. Niestety w grudniu i nie tylko lądują tam rzeczy, które nie powinny znaleźć się w rurach: ściereczki, ręczniki papierowe, patyczki higieniczne, włosy, a także tłuszcze po smażeniu ryb czy innych świątecznych potraw. W efekcie w sieci kanalizacyjnej tworzą się trudne do usunięcia zatory, które mogą powodować awarie.

Święta z pogotowiem kanalizacyjnym

W 2024 roku w sieci kanalizacyjnej w Bytomiu odnotowano 340 awarii, w tym aż 288 zatorów. Cofki i niedrożności instalacji najczęściej są

konsekwencją odpadów wrzucanych do kanalizacji. Drobne zaniedbania w domu potrafią uruchomić lawinę problemów – od zatkania pionu po poważniejsze awarie w sieci miejskiej. W konsekwencji w roli „niezapowiedzianego gościa” w mieszkaniu może pojawić się pracownik pogotowia kanalizacyjnego.

Warto pamiętać, że nie każda awaria usuwana jest na koszt Bytomskich Wodociągów. Jeśli zatkanie wystąpi na przyłączy będącym własnością klienta lub w instalacji wewnętrznej budynku, koszty naprawy ponosi właściciel. To kolejny powód, by dbać o to, co trafia do kanalizacji.

By uniknąć takich wizyt, warto pamiętać, że nawet niewielka ilość oleju wylana do zlewu, w połączeniu z innymi zanieczyszczeniami, zamienia się w twardą bryłę. Tak powstają zatory.

Co zrobić z olejem?

– Święta Bożego Narodzenia niestety nie są wolne od awarii spowodowanych wrzucaniem do kanalizacji odpadów, które nigdy nie powinny się w niej znaleźć. Najwięcej problemów powodują tłuszcze po smażeniu oraz chusteczki nawilżane. To codzienne nawyki domowe decydują o tym, czy święta spędzimy spokojnie, czy z pogotowiem kanalizacyjnym w mieszkaniu – mówi Dorota Rogosz, prezes Bytomskich Wodociągów i zachęca, by zużyty olej trafił w odpowiednie miejsce, na przykład do miejskiego olejmatu.

Działają u nas specjalne urządzenia do zbiórki zużytego oleju spożywczego. To ekologiczny i bezpieczny sposób na pozbycie się tłuszczu, który nie tylko chroni kanalizację, ale także wspiera odzysk surowców. Olejmat znajduje się na parkingu lodowiska przy ul. Pułaskiego. ■

Opera Śląska – w 2026 roku wpisz nas na stałe do swojego repertuaru

Nowy rok w Operze Śląskiej zapowiada się wyjątkowo. Na scenie w Bytomiu pojawią się zarówno wielkie tytuły operowe, jak i widowiskowe balety oraz pełne humoru operetki. To repertuar, który zachwyci zarówno miłośników klasyki, jak i tych, którzy dopiero planują rozpocząć swoją przygodę z operą.

Wiedeńskie rytmy i karnawałowy blask

Rok 2026 otworzą Koncerty Wiedeńskie, przygotowane z okazji 200. rocznicy urodzin Johanna Straussa (syna). Na widzów czekają największe przeboje Króla Walca: „Nad pięknym modym Dunajem”, „Kaiser-Walzer” czy „Tritsch-Tratsch-Polka”. W karnawale nie zabraknie też klasycznych operetek Straussa: „Zemsty nietoperza” – błyskotliwej opowieści o miłosnych intrygach i maskaradzie, w której wszystko może się zdarzyć, oraz „Barona cygańskiego” – barwnej historii o wolności, miłości i spotkaniu dwóch światów.

Wielka opera – dramat, emocje i głosy, które zapadają w pamięć

Nowy rok przyniesie także mocne uderzenie operowej klasyki. W styczniu publiczność zobaczy „Bal maskowy” Giuseppe Verdiego – historię o miłości i zdradzie, w której królewskie



bale stają się tłem dla dramatycznych wyborów. W lutym powróci „Luiza Miller”, rzadko wystawiane dzieło tego

samego kompozytora, prezentowane w Polsce wyłącznie w Operze Śląskiej. To poruszająca opowieść o ojcu i

córcie, których los wystawia na próbę. Zabrzmia też dramatyczna „Tosca” i monumentalna „Aida”.

Baletowe emocje i romantyczne uniesienia

Z okazji Walentynek Opera Śląska zaprosi widzów na balet. Przed nami wyjątkowy pokaz młodych artystów Polskiego Baletu Narodowego Juniorów, przygotowany przez Dawida Trzsimiecha – wybitnego tancerza pochodzącego z Tarnowskich Gór. Program „Juvenalia” połączy klasykę i współczesność. W Walentynki w repertuarze znajdzie się balet „Spartakus” Arama Chaczaturiana – widowisko o sile ducha i miłości, które zachwytiło bytomską publiczność. 16 lutego Opera zaprosi na Koncert Walentynkowy. Szczegóły już niebawem – zapraszamy na stronę i media społecznościowe Opery Śląskiej.

Romantyczny Dzień Kobiet

W marcu na scenę powróci uwielbiane przez publiczność przedstawienie „Romeo i Julia” Charles’a Gounoda – spektakl w reżyserii Michała Znanieckiego, który zdobył najwięcej Złotych Masek w historii bytomskiej sceny. Zobaczymy także „Korsarza” – najnowszą premierę baletową Opery Śląskiej.

Opera Śląska w 2026 roku zaprasza, by dać się porwać muzyce, tańcowi i emocjom.

Od wiedeńskiego walca po dramatyczne arie – ten sezon pokazuje, jak wszechstronna potrafi być bytomska scena.

Nielegalnie wyrzucili śmieci, ale zdradziła ich koperta

BYTOM. OSOBA, KTÓRA WYRZUCAŁA NIELEGALNIE ŚMIECI NIE UNIKNIE KARY. STRAŻNICY MIEJSCY WŚRÓD ODPADKÓW PORZUCONYCH NA ŁĄCE ZNALEŻLI... KOPERTĘ Z NAZWISKIEM I TAK TRAFILI DO POSZUKIWANEGO BAŁAGANIARZA.

Małgorzata Himmel

Jak wynika z ustaleń bytomskich strażników miejskich, sprawcami zaśmiecenia były osoby wynajęte do uprzątnięcia mieszkania przy ul. Gliwickiej, o którym było ostatnio głośno w mediach. Jedna z organizacji pozarządowych podjęła się uprzątnięcia lokalu osoby zmagającej się z problemem zbieractwa.

- Niestety wynajęta do sprzątnięcia ekipa zamiast wywieźć odpady na składowisko, wyrzuciła je na terenach zielonych przy ul. Kamieńskiej. Nielegalne pozbycie się odpadów będzie kosztować sprawców łącznie 6 tys. zł, bo każdy z nich otrzymał mandat karny po 3 tys. zł - tłumaczą urzędnicy.

Strażnicy miejscy dodają, że zgodnie z obowiązującym prawem za zanieczyszczanie lub zaśmiecanie miejsc publicznych lub obszaru

kolejowego, można dostać mandat w wysokości do 5 tys. zł jednak nie mniejszym niż 500 zł.

Dbajmy o środowisko naturalne i pamiętajmy: miejscem, do którego każdy mieszkaniec Bytomia może dostarczyć odpady jest Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych (PSZOK) znajdujący się przy al. Jana Pawła II 10. ■

Godziny otwarcia PSZOK:

poniedziałek: nieczynne
od wtorku do piątku: 11-18
soboty: od 9.00 do 13
niedziela: nieczynne
Numer telefonu do PSZOK:
668 645 417



BYTOM

Surowa kara za przemoc domową

Aż dwa razy w ciągu jednego tylko dnia wobec tego samego mężczyzny musieli interweniować bytomscy policjanci. 32-letni bytomianin dopuścił się poważnych przestępstw: znęcał się na domownikami i im na różne sposoby groził. W efekcie przeżywali oni koszmar i obawiali o swoje bezpieczeństwo.

Policjanci z Bytomia otrzymali dwa zgłoszenia dotyczące agresywnego zachowania 32-letniego mężczyzny. - Pierwsze zgłoszenie wpłynęło do komisariatu policji numer V, gdzie starszy mężczyzna poinformował o znęcaniu się nad nim przez bliskiego. Chwilę później do komisariatu numer IV wpłynęło kolejne zgłoszenie, tym razem informujące, że mężczyzna natarczywie dobija się do drzwi mieszkania, grozi innemu mężczyźnie śmiercią i jest agresywny - mówi podkom. Paulina Gnietko z KMOP w Bytomiu.

Na tym lista poważnych naruszeń prawa się niestety nie kończyła. Oto bowiem podczas interwencji stróże prawa znaleźli także marihuanę, której posiadanie jest wedle obowiązującego u nas prawa niedozwolone.

32-letni mieszkaniec Bytomia został zatrzymany i przewieziony do komisariatu. Mężczyzna błyskawicznie trafił do policyjnej celi i usłyszał bardzo poważnie brzmiące zarzuty dotyczące znęcania się, kierowania gróźb karalnych wobec bliskich oraz posiadania nielegalnych środków odurzających.

Prokurator od razu zastosował wobec niego dozór policji, zakaz kontaktowania się i zbliżania do pokrzywdzonych, a ponadto nałożył na mężczyznę nakaz opuszczenia mieszkania. Za popełnione czyny grozi mu kara do 5 lat pozbawienia wolności. Ostateczną decyzję w tej sprawie wyda sąd. **GoHa**

WESOŁYCH ŚWIĄT

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia pragniemy złożyć Państwu najserdeczniejsze życzenia spokoju, radości oraz rodzinnego ciepła. Niech świąteczny czas przyniesie chwilę wytchnienia, a nadchodzący nowy rok obfituje w pomyślność, zdrowie, dobrą energię i spełnienie planów.

Wesołych Świąt oraz szczęśliwego nowego roku!

Zarząd i Pracownicy Bytomskich Wodociągów Sp. z o.o.



Mitsuki Noda: z Japonii do Bytomia

ZESPÓŁ BALETU OPERY ŚLĄSKICH OD KILKU LAT MOŻNA UZNAĆ ZA MIĘDZYNARODOWY, A WRĘCZ MIĘDZYKONTYNTENTALNY. JEDEN Z PIERWSZYCH TANCERZY JEST BRAZYLJCZYKIEM, A JEDNA Z GŁÓWNYCH SOLISTEK MITSUKI NODA - JAPONKĄ.

Marcin Hataś

Zespół baletu Opery Śląskiej liczy 35 osób, w tym 18 obcokrajowców. Tak więc „zaciąg zagraniczny” posiada minimalną przewagę. Na bytomskiej scenie występują tancerze z 4 kontynentów: Europy, Azji, Australii i Ameryki Południowej. Jedną z głównych solistek jest Mitsuki Noda.

Uczęszczać na zajęcia baletowe w małej szkole w rodzinnej Japonii zaczęła jako dziecko. – Kiedy byłam dziewczynką, uwielbiałam występować publicznie, prezentować się, skupiać na sobie uwagę. Stało się dla mnie oczywiste, że chcę zostać tancerką – mówi Mitsuki. W wieku 6 lat zamieszkała w Stanach Zjednoczonych i tam, w Chicago, trafiła na profesjonalne zajęcia baletowe. Brała udział w konkursach tanecznych. Dzięki temu w wieku 14 lat otrzymała stypendium na naukę tańca poza Stanami Zjednoczonymi. Miała 3 możliwości, mogła pojechać do Royal Ballet School w Wielkiej Brytanii, ale ostatecznie wybrała Amsterdam w Holandii.

100 tancerek i 2 etaty

Kiedy skończyła 18 lat usłyszała tam: jesteś już gotowa do pracy w zespole baletowym. To jest twój „perfect time”. Ale do profesjonalnego zespołu wcale nie jest łatwo się dostać. – Wysłałam aplikacje dosłownie wszędzie – opowiada Mitsuki Noda. – Potem dostajesz zaproszenie na audycję, przyjeżdżasz i widzisz 100 innych dziewcząt, które są podobne do ciebie i mają takie samo marzenie jak ty. A w zespole są wolne tylko 2 etaty.



Mitsuki Noda w roli Lady Makbet

Bytom był czwartym miejscem przesłuchań, do którego się zgłosiła, wcześniej miała audycje do zespołów w Holandii, Barcelonie i Czeskiego Baletu Narodowego. – Przyznaję, że do Bytomia przyjechałam już trochę zrezygnowana – mówi Mitsuki. – Byłam bardzo zaskoczona, kiedy zaproponowano mi tutaj etat. To był czas kiedy dyrektor Łukasz Goik i kierownik baletu Grzegorz Pajdzik postanowili umiędzynarodowić bytomski zespół i otworzyć go na świat. Jak wspominają, kiedy ogłosili pierwszy nabór wpłynęło kilka zgłoszeń. Ale po roku było ich już ponad 300. Dzisiaj, z perspektywy czasu widać, że prawdziwym sukcesem nie jest bynajmniej to, że zaczęli do nas przyjeżdżać tancerze z zagranicy,

ale to, że ci najlepsi u nas zostają i tutaj rozwijają swoją karierę.

Od Śnieżynki do Lady Makbet

Pierwszą jej rolą w Bytomiu była Śnieżynka w „Dziadku do orzechów” Piotra Czajkowskiego. Ale Śnieżynek jest wiele. Poczucie, że coś od niej zależy, że uznano ją za gotową do tańczenia ważnych partii przyszło, kiedy otrzymała rolę w widowisku baletowym „Sól ziemi czarnej”. Chociaż to nie był spektakl stricte klasyczny, a chociaż Mitsuki Noda najlepiej czuje się w balecie klasycznym – okazał się dla niej ważny.

W Bytomiu tańczy od 2019 roku, a solistką została cztery lata później. Dzisiaj jest jedną z głównych solistek, czyli – jak mówią widzowie starej daty: primabaleriną. Jakie role uważa za najważniejsze? Przede wszystkim Lady Makbet w „Makbecie”. Mitsuki Noda podkreśla, że oprócz ruchu ważna jest dla niej również ekspresja. Dlatego stara się zrozumieć, jakie emocje czuje postać, którą kreuje. A Lady Makbet daje bardzo duże możliwości ekspresji i przedstawiania emocji.

32 piruety pod rząd

Potem partia solistyczna w „Don Kichocie”. – W tym balecie tańczyłam wszystkie role, od tych najmniejszych do czołowych, dlatego spektakl jest mi bliski – mówi Mitsuki. Następnie „Spartakus” i wreszcie partia Medory w „Korsarzu”, czyli najnowszej produkcji Opery Śląskiej. – Kiedy usłyszałam, że będziemy robić „Korsarza”, nie chciałam wierzyć, że jest to możliwe w 35-osobowym zespole – opowiada artystka. – Potem niewiary-

godne wydało mi się, że taka gwiazda jak Dawid Trzensimiech, jeden z najlepszych tancerzy swojego pokolenia, przyjedzie do Bytomia i będzie z nami przygotowywać spektakl. Trzecim zaskoczeniem było, że Dawid Trzensimiech wybrał ją do roli Medory. Spektakl okazał się ostatecznie sukcesem, a Mitsuki Noda po raz kolejny zebrała owacje. Publiczność oklaskiwała ją m.in. gdy wykonała pod rząd 32 fouté, czyli dynamiczne obroty w czasie tańca.

Jak zaaklimatyzowała się w Bytomiu – miejsce innym kulturowo niż Japonia, Chicago czy Amsterdam. – Na początku czułam, że w Bytomiu nie jest sytuacją normalną, że dwie Azjatki idą ulicą i rozmawiają ze sobą po japońsku, tak bardzo ludzie się na nas patrzyli – mówi Mitsuki Noda (w balecie Opery Śląskiej solistką jest również Kurara Ushizaka). Teraz już nie zwracam uwagi, ale dość często słyszę pytania: Co ty robisz w Bytomiu? – Jak to co? Tańczę – odpowiadam.

Mniej zgiełku

Mitsuki dodaje, że lubi Bytom ponieważ jest kameralny. – Pochodzę w Kobe, w Japonii w mieście jest bardzo dużo ludzi, wszyscy się śpieszą, mają do załatwienia poważne sprawy – mówi artystka. – A w Bytomiu jest więcej przestrzeni, mniej zgiełku, jakby czas tutaj płynął spokojnie.

A śląska kuchnia? Solistki baletu muszą dbać o dietę – to zawodowa konieczność. Mitsuki bardzo lubi jedną z włoskich restauracji przy Rynku. Z kolei o japońskiej restauracji w pobliżu Muzeum Górnośląskim mówi, że kuchnia jest tam naprawdę taka jak w Japonii. Ale oczywiście próbowała też typowo polskich potraw, z których najbardziej polubiła... ruskie pierogi. ■

ŚRÓDMIEŚCIE

Siłownia pod chmurką



Niemal pod choinkę społeczność Szkoły Podstawowej nr 3 przy ul. Strażackiej otrzymała nowoczesną, kolorową i co najważniejsze bezpieczną siłownię plenerową. Wykonano ją w ramach Bytomskiego Budżetu Obywatelskiego.

Projekt stworzenia umożliwiającego ćwiczenia miejsca zgłosili przedstawiciele placówki, a w głosowaniu poparło go 688 osób. Realizacja projektu i wcześniejsze opracowanie niezbędnej dokumentacji pochłonęły 201 tysięcy, a efekty są okazałe. Uczniowie

szkoły mają teraz do dyspozycji takie między innymi urządzenia jak: stepper, surfer, krzesło do wyciskania, wyciąg górny, jeździec, prasa nożna, rower, narty, wiosłarz i motyl. Nic, tylko trenować na świeżym powietrzu i rozwijać krępeć.

Co ważne wszystkie sprzęty spełniają normy bezpieczeństwa i mają wymagane atesty oraz certyfikaty. Dodatkowo na boisku wymieniono siatkę piłkochwyty i zbudowano chodnik łączący gmach podstawówki z siłownią. **AURE**

Malarstwo w SqArt Gallery

DAWNY BUDYNEK ZAKŁADÓW PRZEMYSŁÓW ODZIEŻOWYCH BYTOM PRZY UL. WROCŁAWSKIEJ TĘTNI BIZNESEM ORAZ... SZTUKĄ.

Biznesem – bo znajdują się tu siedziby wielu firm. Sztuką – bo ma tam siedzibę również SqArt Gallery. 12 grudnia odbył się w niej kolejny wernisaż. Tym razem swoje malarstwo zaprezentowała Agata Gromada (na zdjęciu po lewej). Młoda autorka jest studentką Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie, prezentowała już swoją twórczość m.in. na 11 wystawach indywidualnych. Tym razem pokazała cykl „Siostrzyczki” – jego głównym tematem jest kobieta i jej ciało. Na wernisażu wystąpiła razem ze swoją artystyczną „siostrą” Julią Januszyk, która przy okazji przedstawiła cykl fotograficznych portretów, których modelką była właśnie Agata Gromada.

Patrząc na obrazy wystawione na wystawie trudno nie odnieść wrażenia, że duża część to prace studyjne, warsztatowe, jakich dziesiątki wykonują



studenci malarstwa podczas zajęć na uczelni. Studium ludzkiego ciała, figuratywny akt to „alfabet”, który musi opanować każdy student ASP. Nad trzema albo czterema obrazami można zatrzymać się na dłużej, bo zwracają one uwagę czymś więcej – zamysłem,

kompozycją, zawartym w nich niepokojem.

– Nasza galeria stara się regularnie prezentować także młodych artystów, promując ich w ten sposób i pomagając w twórczym rozwoju – mówi Ewa Mamot, kuratorka SqArt Gallery. **MH**



Bytomska Spółdzielnia Mieszkaniowa



**Wigilijne spotkania
z seniorami
w Relaksie i Sezamie**

STR. II

ZYCIE SPÓŁDZIELCZE



SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA
CENTRUM
w Bytomiu



**Atrakcyjnie
położone
lokale użytkowe
do wynajęcia**

STR. III



Bytomska Spółdzielnia Mieszkaniowa



Szanowni Mieszkańcy,

z okazji Świąt Bożego Narodzenia
w imieniu Zarządu, Rady Nadzorczej
oraz wszystkich pracowników
Bytomskiej Spółdzielni Mieszkaniowej
składamy Państwu życzenia
radosnych i spokojnych Świąt
oraz wszelkiej pomyślności
w nadchodzącym Nowym 2026 Roku!

Małgorzata Adamczewska Andrzej Panek
Wiceprezes Zarządu Prezes Zarządu

Wibracje muzyczne już wybrzmiały

Tomasz Nowak

Dobiegł końca realizowany w ramach Bytomskiego Budżetu Obywatelskiego projekt „Bytomskie wibracje muzyczne”. Podsumowano go podczas imprezy zorganizowanej w klubie Sezam Bytomskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, która całość koordynowała.

Wydarzenie zwieńczyło podróż artystyczną, podczas której Sezam tętnił muzyką, ruchem, wzruszeniem i radością wspólnego tworzenia. Był to czas intensywnej pracy, spotkań, nauki i odkrywania własnego potencjału. Przede wszystkim jednak - czas budowania relacji poprzez muzykę.

W ramach projektu zrealizowano bogaty i różnorodny cykl warsztatów muzycznych. Były warsztaty gry na gitarze i warsztaty muzyczne dla dzieci „Nutkowe Spotkania”. Muzyka stała się również narzędziem nauki języka podczas warsztatów British Karaoke - nauka języka poprzez śpiewanie. Śpiew okazał się doskonałym mostem łączącym język, kulturę i radość wspólnego działania. Nie zabrakło także przestrzeni na refleksję, relaks i kon-



FB KLUB SEZAM

takt z własnymi emocjami podczas warsztatów muzykoterapii dla seniorów „Czas na muzykę”.

Przez cały rok Sezam rozbrzmiewał również muzyką na żywo. Zorganizowano 8 koncertów edukacyjnych dla dzieci, podczas których mali słuchacze wyruszyli w niezwykle muzyczne podróże - od elektronicznych brzmień, przez gorące rytmy Kuby, aż po jazz, blues i muzykę klasyczną. Artyści zaproszeni do projektu nie tylko grali, lecz także opowiadali, tłumaczyli i inspirowali,

zarażając dzieci autentyczną pasją do muzyki.

Równolegle odbywał się cykl kameralnych koncertów dla dorosłych - spotkań z różnorodnością stylów, kultur i muzycznych temperamentów. Od śląskiego miszunku, przez ogniste flamenco, jazzowe interpretacje aż po latynoskie rytmy i południowoamerykańską energię.

Warto też dodać, że finałowy koncert uświetniły występy dzieci i seniorów - uczestników poszczególnych warsztatów oraz Bytomskiego Kolektynu Śpiewaczego. ■



SEGURO

**Dostarcza na rynek rozwiązania mające poprawić
komfort życia w Waszych domach!**

- Termomodernizacja
- Rewitalizacja budynków
- Wynajem kontenerów
- Transporty HDS i hakowe
- Docieplanie stropodachów
- Kotwienie budynków
- Odbiór i utylizacja azbestu



SEGURO tel. 506 000 502

HEBDA®

FIRMA BUDOWLANA

Wigilijne spotkania w klubach seniora

BYTOM. ZGODNIE Z WIELOLETNIĄ TRADYCJĄ SENIORZY SPOTKALI SIĘ NA WIGILII W KLUBACH SEZAM I RELAKS NALEŻĄCYCH DO BYTOMSKIEJ SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ. BYŁY SERDECZNE ŻYCZENIA, ZAJADANO SIĘ ŚWIĄTECZNYMI POTRAWAMI, WSPÓLNIE ŚPIEWANO I PRZED W SZYSTKIM ŻYCZONO SOBIE WSZYSTKIEGO NAJLEPSZEGO.

Tomasz Nowak

Na obydwu niezwykle podniosłych i wzruszających Wigiliach rolę gospodarzy pełnili prezes zarządu, dyrektor Bytomskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, Andrzej Panek oraz jego zastępca Małgorzata Adamczewska. Oboje z wielką życzliwością i serdecznością zwrócili się do zgromadzonych seniorów, składając im ciepłe, świąteczne życzenia, pełne nadziei, spokoju i wzajemnej bliskości. Nie zabrakło rzecz jasna miłych świątecznych upominków. Obdarowani odbierając je mieli ogromną, dziecięcą satysfakcję.

Zapachy przywołujące czas dzieciństwa

W ogóle obydwie Wigilie stały się prawdziwą ucztą dla samotnych serc. To był czas pełen bliskości, wzruszeń i radości - taki, w którym każdy uśmiech i każde słowo miały wyjątko-



wą moc oraz znaczenie. Przy wspólnym stole, w blasku choinki, łamano się opłatkiem, składając sobie życzenia zdrowia, spokoju, nadziei i ciepła w sercach. Życzenia te płynęły prosto z duszy - szczere, dobre, pełne troski o drugiego człowieka.

Nie zabrakło wzruszeń, uścisków i chwil ciszy i zadumy. Było też wspólne kolędowanie, które połą-

czyło wszystkich, a zapach tradycyjnych świątecznych potraw - barszczu z uszkami, ryby, kapusty i pachnącego piernika przywoływał najlepsze wspomnienia z dzieciństwa.

Wśród gości nie zabrakło radnej Dominiki Panek, księdza Antoniego Kopca, proboszcza Parafii Najświętszego Serca Pana Jezusa Szombierkach. To były chwile, które zostają w pamięci na

długo - pełne ciepła, wzajemnej życzliwości i prawdziwie świątecznej atmosfery. Dziękujemy wszystkim uczestnikom za wspólnie spędzony czas, obecność i piękne emocje.

Autorski występ

W klubie Sezam ten wyjątkowy dzień został uświetniony autorskim

występem integracyjno-muzyczno-teatralnym, przygotowanym specjalnie na tę okazję przez studentów piątego roku muzykoterapii Akademii Muzycznej im. Karola Szymanowskiego w Katowicach, pod opieką wykładowczyni akademii - muzyka, dyrygentki i muzykoterapeutki Pani prof. Agnieszki Sepiolo. ■



ZAKŁAD INSTALACJI SANITARNYCH

mgr inż. Piotr Ledwoch



OFERUJEMY PRACE REMONTOWE NA INSTALACJACH:

WOD-KAN
C.O.
GAZOWYCH
ELEKTRYCZNYCH



41-902 Bytom,
ul. Smolenia 36/5



32 281 20 33



SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA CENTRUM w Bytomiu

Lokal użytkowy do wynajęcia – Bytom, Rynek 5



- Powierzchnia: 196,12 m²
- Lokalizacja: parter budynku przy Bytomskim Rynku – prestiżowe centrum miasta z dużym ruchem pieszym i doskonałą ekspozycją.
- Otoczenie: ścisłe centrum z dostępem do sklepów, punktów usługowych i komunikacji miejskiej.
- Układ pomieszczeń:
 - duża sala główna z witryną na całej długości ściany,
 - 5 pomieszczeń,
 - zaplecze sanitarne,
 - korytarz.
- Dostęp:
 - 3 niezależne wejścia.
- Wyposażenie:
 - instalacja elektryczna,
 - centralne ogrzewanie,
 - instalacja wodno-kanalizacyjna.

Lokal użytkowy na wynajem – Bytom, ul. Didura 3



- Powierzchnia: 97,50 m²
- Układ pomieszczeń:
 - 3 przestronne pomieszczenia
 - możliwość elastycznej aranżacji
- Lokalizacja: parter budynku w centralnej części Bytomia, bardzo dobra lokalizacja w otoczeniu usług i komunikacji.
- Otoczenie: blisko sklepy, usługi, Urząd Stanu Cywilnego, przystanki komunikacji miejskiej; dogodny dostęp dla klientów.
- Dostęp:
 - wejście bezpośrednio od ulicy
 - możliwość montażu reklamy
- Wyposażenie:
 - instalacja elektryczna
 - instalacja wodno-kanalizacyjna
 - ogrzewanie

Lokal użytkowy na wynajem – Bytom, ul. Łużycka 12



- Powierzchnia: 350,04 m²
- Lokalizacja: druga kondygnacja pawilonu handlowo-usługowego.
- Otoczenie: w pobliżu znajduje się Szkoła Podstawowa, Żłobek, sklepy spożywcze, apteka, Park Miejski im. hm. Franciszka Kachla, ogólnodostępny parking.
- Układ pomieszczeń:
 - 3 pomieszczenia,
 - pomieszczenie socjalne,
 - 2 pomieszczenia sanitarne,
 - korytarz.
- Dostęp:
 - 2 wejścia,
 - dostęp do windy.
- Wyposażenie:
 - instalacja elektryczna,
 - centralne ogrzewanie,
 - instalacja wodno-kanalizacyjna.

lokal użytkowy do wynajęcia od stycznia 2026 – Bytom, Rynek 5

- Lokalizacja:
 - w ścisłym centrum
 - idealny na działalność handlową lub usługową.
 - bardzo dobra widoczność oraz duży ruch pieszy.
- Otoczenie: ścisłe centrum z dostępem do sklepów, punktów usługowych i komunikacji miejskiej.
- Powierzchnia: – 31,72m²
- Wyposażenie:
 - centralne ogrzewanie
 - instalacja wod-kan
- Dostęp:
 - wejście od strony rynku

Lokal użytkowy do wynajęcia od lutego 2026 r. – Łużycka 12

- Lokalizacja: Lokal użytkowy, w pawilonie handlowym, znajdujący się na parterze idealna pod działalność handlową lub usługową, funkcjonalny układ lokalu.
- Powierzchnia 95,50 m²
- Otoczenie: w pobliżu znajduje się Szkoła Podstawowa, Żłobek, sklepy spożywcze, apteka, Park Miejski im. hm. Franciszka Kachla, ogólnodostępny parking..
- Wyposażenie:
 - Instalacja elektryczna, wod-kan
 - Centralne ogrzewanie

Więcej informacji na stronie:
<https://smcentrum.bytom.pl/wolne-lokale-uzytkowe/>
lub w siedzibie Spółdzielni Mieszkaniowej „Centrum”,
ul. Łużycka 12, Bytom.

🌟 **Radosnych Świąt Bożego
Narodzenia i Szczęśliwego Nowego
Roku!** 🌟

Szanowni Mieszkańcy
Z okazji Świąt Bożego Narodzenia
pragniemy przekazać Państwu
najserdeczniejsze życzenia.
Niech ten wyjątkowy czas pozwoli
na chwilę odpoczynku
i wytchnienia, a spotkania
z najbliższymi przyniosą spokój,
uśmiech i radość.
Nowy Rok niech przyniesie zdrowie
i pomyślność. Każdy dzień będzie
nową szansą na spełnienie marzeń
i planów.

Niech 2026 będzie rokiem dobrych
inicjatyw i owocnej współpracy
życzą

Rada Nadzorcza, Zarząd oraz
Pracownicy SM "Centrum"





***the*
Piano**
restaurant

**POLAND
100
2021
BEST
RESTAURANTS**

Żółty Pirometabol
Gault Millau
Polska



■ WESELA
EVENTY
KONFERENCJE

**NOCLEG GRATIS!
DLA GOŚCI WESELNYCH**

ul. Strzelców Bytomskich 87c
41-914 Bytom

tel. 513 000 987

www.thepiano.eu



W NASZEJ RESTAURACJI ORGANIZUJEMY
CHCZCINY, ROCZKI, KOMUNIE, URODZINY, CATERINGI

Jak mówić o wieszczu w ciekawy sposób?

BYTOM. ODPOWIEDŹ NA ZAWARTE W TYTULE PYTANIE MUSIELI ZNALEŹĆ UCZESTNICY CZWARTEJ EDYCJI WOJEWÓDZKIEGO KONKURSU MICKIEWICZOWSKIEGO ODBYWAJĄCEGO SIĘ POD HONOROWYM PATRONATEM PREZYDENTA BYTOMIA ORAZ ŚLĄSKIEGO KURATORA OŚWIATY.

Tomasz Nowak

Wydarzenie organizuje Szkoła Podstawowa nr 9, która nosi imię romantycznego wieszca. - W ten sposób chcemy w nie-standardowy sposób zachować pamięć o patronie i przypominać o nim w sposób ciekawy, nietuzinkowy i sprawiający, że uczniowie zapamiętają teksty poety oraz zrozumieją ich przesłanie - wyjaśnia inicjatorka konkursu, nauczycielka Aleksandra Wielgosz.

W tym roku z twórczością Adama Mickiewicza zmierzyło się aż pół tysiąca uczniów, także tych z najdalszych zakątków naszego województwa. Ci reprezentujący klasy I-IV mieli za zadanie wykonać kukiełki, a starsi marionetki prezentujące postać poety. Dla tych, którzy bardziej cenią słowo pisane również przygotowano zadania. Uczniowie klas IV-VI pisali opowiadanie inspirowane wydarzeniami z życia poety, zaś starsi zmierzali się z przemówieniem skierowanym do rówieśni-



Konkurs zorganizowano po raz czwarty

ków, których mieli zachęcić do czytania jego dzieł.

Przyszło 400 prac

- Dostaliśmy mnóstwo pięknych, oryginalnych i niezwykle ciekawych

prac. Do ich oceny zaprosiliśmy wyjątkowych specjalistów: mistrzów słowa i kreatywności, twórców wybitnych tekstów, nauczycieli kolejnych pokoleń ludzi, którzy na co dzień pracują z kulturą i dla kultury - mówi Wielgosz. - Zadanie

kapituły nie było łatwe, ponieważ otrzymaliśmy ponad 400 pięknych, niezwykle ciekawych prac. Wśród nich wyłoniono po trzy miejsca w każdej kategorii.

I tak w kategorii plastyczno-technicznej najmłodszych klas laureatami zostali: Wiktoria Gabrys, uczennica Szkoły Podstawowej im. Adama Mickiewicza w Świerklańcu, Nikodem Murgot z SP nr 4 im. Tadeusza Kościuszki w Świętochłowicach oraz Zuzanna Brzezańska z bytomskiej SP nr 37.

Z kolei najlepsze marionetki wykonała Jagoda Ostaszewska, uczennica SP nr 21 w Dąbrowie Górniczej, Kacper Gottschling z SP nr 30 w Zabrze, a także Aleksandra Hałych z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 7 w Częstochowie.

W kategorii literackiej klas młodszych wygrała Wiktoria Jaskółka, uczennica Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Pilchowicach, która wyprzedziła Zofię Bąk z SP nr 4 im. Józefa Lompy w Radzionkowie, a także Zuzannę

Ciesielską z gliwickiej SP nr 39 im. Obrońców Pokoju.

W nagrodę zwiedzą sejm

Najlepsze przemówienie poświęcone Mickiewiczowi stworzyła Wiktoria Kwaśny z SP nr 8 im. Adama Mickiewicza w Żorach. W pokonanym polu została ona Dorotę Stysiał z SP nr 1 z Oddziałami Integracyjnymi im. Powstańców Śląskich oraz Marię Cherevko z SP nr 7 w Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 11 w Gliwicach.

Laureaci otrzymali atrakcyjne nagrody, a dodatkowo oceniającą konkursowiczów senator Halina Bieda zadeklarowała, że będą oni mieli możliwość zwiedzenia budynku sejmu RP.

Całość wydarzenia uświetnił wspólny występ uczniów naszej szkoły, którzy odtworzyli kolejne wigilie w życiu Adama Mickiewicza. Przedstawienie przygotowali: Aleksandra Wielgosz, Elżbieta Kuczaj, Magdalena Grzesiak oraz Mariusz Reszka. ■

Van Gogh w trampkach pod choinkę

„Trampki Vincenta, czyli jak nie nudzić się w muzeum” to tytuł nowej książki napisanej przez spółkę autorską. Połowa tej spółki jest bytomska - to pochodząca z naszego miasta aktorka Monika Szomko.

Monika Szomko jest aktorką teatralną, filmową i dubbingową, śpiewa także piosenki poetyckie - m.in. przygotowała własny recital zatytułowany „Dobre we mnie diabeł” oraz wygrała festiwal „Kwiaty na kamieniach”. Oprócz pracy zawodowej Monika Szomko ma jeszcze jedną wielką artystyczną pasję - jest nim postać i twórczość Vincenta van Gogha. W tym roku na przykład zorganizowała ogólnopolski Van Gogh Festival we wsi Brzózki w województwie kujawsko-pomorskim.

Rusinek, fachman od rymów

Kiedy Wisława Szymborska otrzymała Nagrodę Nobla - Michał Rusinek został jej sekretarzem i współpracował z poetką aż do jej śmierci. Dzisiaj Rusinek jest literaturoznawcą, pisarzem i tłumaczem, doktorem habilitowanym nauk humanistycznych oraz profesorem Uniwersytetu Jagiellońskiego. Opublikował kilkadziesiąt książek, nie tylko naukowych



- pisze także limeryki, czyli zabawne pięciolinijkowe wierszyki oraz książki dla dzieci.

Szomko i Rusinek poznali się, kiedy wspólnie pracowali przy projekcie edukacyjnym. Teraz wspólnie napisali książkę. Jej koncepcję wymyśliła Monika Szomko, to ona napisała część prozatorską. Natomiast autorem zawartych tam rymowanek jest fachman w tej dziedzinie Michał Rusinek. Co ciekawe, Monika Szomko pisze także poezję, ale nie czuła się na siłę, aby stworzyć rymowane wiersze dla najmłodszych.

Dwa języki

Bo właśnie dzieci są adresatami tej książki. „Nasza książka mówi do Ciebie dwoma językami: wierszy-

ków i opowieści. Wiersze z przemówieniem oka prowadzą Cię przez galerię sztuki, a pełne ciekawostek historie snują historię Vincenta Van Gogha” - czytamy we wstępie. Tak więc każdy wiersz opowiada o jednym konkretnym obrazie Vincenta van Gogha, który można zobaczyć na ilustracji obok. Natomiast tekst opowiada o życiu malarza i okolicznościach powstania omawianych płócien.

A dlaczego trampki Vincenta? Przecież van Gogh kojarzy się przede wszystkim z uchem (odciętym). O tym również dowie się czytelnik. Książkę opublikowało Wydawnictwo Poznańskie, a autorką zawartych w niej kolorowych ilustracji jest Joanna Rusinek - prywatnie siostra Michała. MH

RABAT® TAXI

513077077
32 280 77 77

Jeździmy na terenie Bytomia,
Radzionkowa, Piekar Śląskich
oraz już za chwilę także
w Tarnowskich Górach
Bez stref i Taryf nocnych.



WEJDŹ NA
WWW.TAXIRABAT.PL
I POBIERZ APLIKACJĘ

ZAUFANIE TO PODSTAWA

#TAXIRABAT #SZYBKIPODJAZD

PRACA CZEKA NA CIEBIE!
ZOSTAŃ KIEROWCĄ
TAXI RABAT
ZADZWOŃ: +48 696 080 480

Fundacja Petralana pomaga potrzebującym



DOBIEGA KOŃCA WIELKA ŚWIĄTECZNA AKCJA DOBROCZYNNA FUNDACJI PETRALANA.

Jak co grudzień Fundacja Petralana realizuje szereg działań pomocowych w ramach Wielkiej Świątecznej Akcji Dobroczynnej. Wolontariusze Fundacji przekazują paczki z artykułami spożywczymi najuboższym mieszkańcom bytomskich dzielnic – Bobrka i Karbia, a także przygotowują prezenty dla podopiecznych lokalnych świe-

tlic środowiskowych i socjoterapeutycznych. Zwieńczeniem akcji, jak co roku będzie tradycyjna wigilia dla osób w kryzysie bezdomności, która odbędzie się w poniedziałek, 22 grudnia w noclegowni przy ul. Kosynierów.

Podobnie jak w poprzednich edycjach wydarzenia, wezmą w nim udział m.in. prezydent Bytomia Mariusz Wołosz oraz bytomscy radni z klubu Koalicji Obywatelskiej, wspólnie serwując posiłki potrzebującym. Do grona darczyńców, obok właścicieli Petralany i Koksowni Bytom dołączy z kolei Toyota Czajka.

PETRALANA
fundacja



POMÓŻ NAM POMAGAĆ

Zostań naszym wolontariuszem lub darczyńcą i pomagaj z nami

Numer konta Fundacji PETRALANA w PKO Banku Polskim S.A.:

25 1020 2313 0000 3802 0531 2709

www.fundacijapetralana.eu

[fundacijapetralana](https://www.facebook.com/fundacijapetralana)

[fundacja_petralana](https://www.instagram.com/fundacja_petralana)

150-letni kasztanowiec został pomnikiem przyrody

ŚRÓDMIEŚCIE. MAJĄCY OKOŁO 150 LAT KASZTANOWIEC BIAŁY ROSNĄCY PRZED GMACHEM BYTOMSKIEGO SĄDU REJONOWEGO PRZY ULICY PIEKARSKIEJ ZOSTAŁ POMNIKIEM PRZYRODY. TAK ZDECYDOWALI ZEBRANI NA OSTATNIEJ SESJI RADNI.

Tomasz Nowak

S pore i rozłożyste drzewo zna zapewne każdy bytomianin i każdy nie raz je mijał. Wiele też, a już zwłaszcza pasażerowie pobliskiego przystanku tramwajowego szuka pod nim cienia w upalne dni. Kasztanowiec stoi na niewielkim pasie zieleni usytuowanym pomiędzy ulicami Piekarską oraz Sądową. Jest wysoki na 19,5 metra, zaś jego szerokość sięga 3,65 m.

Z wnioskiem o ustanowienie drzewa pomnikiem przyrody i tym samym objęcie go ochroną prawną złożył prezes sądu spoglądający na nie z okien swego gabinetu. W miniony poniedziałek podczas grudniowych obrad Rada Miejska zaakceptowała tę propozycję.

Widać go na starych fotografiach

- Zazwyczaj podstawowym kryterium do ustanowienia pomnika przyrody jest jego obwód. W przypadku kasztanowca białego to obwód pnia, który na wysokości 130 cm ma wynosić 250 cm, a nasze drzewo posiada obwód wynoszący 365 cm - wyjaśnia Wojciech Bryś, naczelnik Wydziału Inżynierii Środowiska bytomskiego Urzędu Miejskiego. Przy uzasadnieniu aktu prawnego kierowaliśmy się jednak także jego znaczeniem historycznym. Już w 1915 roku kasztanowiec był okazałym egzemplarzem, co widać na starych fotografiach.

Wcześniej nasz nowy pomnik przyrody przeszedł szczegółowe badania. W ich trakcie chcieliśmy sprawdzić, jak bardzo zaszkodziły mu warunki panujące w mieście, a zwłaszcza prowadzo-



Kasztanowiec imponuje rozmiarami

ne w ostatnich latach remonty drogi oraz torowiska tramwajowego.

Pod stałym monitoringiem

- By sprawdzić kondycję drzewa, dwukrotnie badaliśmy jego strukturę za pomocą tomografu akustycznego. Firma, która posiada odpowiednie uprawnienia oraz wiedzę arborystyczną zabezpieczyła koronę i wykonała

wiązania. Całość jest stabilna i liczymy na to, że jeszcze długo będziemy mogli podziwiać ten okaz. Oczywiście będzie pod stałym monitoringiem - tłumaczy Bryś.

Po objęciu drzewa prawną ochroną, jako cennego elementu dziedzictwa przyrodniczego naszego miasta, każdorazowe prace arborystyczne będą konsultowane z Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków. ■

Drugi taki w mieście

Kasztanowiec ze Śródmieścia jest drugim bytomskim pomnikiem przyrody. Pierwszy to rosnący tuż obok Pałacu w Miechowicach, imponujący rozmiarami platan klonolistny noszący imię Jan III Sobieski. - W przyszłym roku ustanowimy jeszcze inne pomniki przyrody. Obecnie przygotowujemy pełną analizę stanu fitosanitarnego dębu szypułkowego rosnącego na polanie w Ostoje Miechowskiej. Propozycję objęcia drzewa ochroną prawną zaproponowała Liga Ochrony Przyrody - mówi Wojciech Bryś.



Wszystkim naszym Klientom, Partnerom i Współpracownikom z okazji świąt Bożego Narodzenia oraz nadchodzącego Nowego Roku pragniemy złożyć najserdeczniejsze życzenia pełne pokoju, radości i wzajemnej życzliwości. Na okres Bożego Narodzenia ślemy Wam życzenia zdrowia, szczęścia, ciepła rodzinnego i miłości oraz wszelkiej pomyślności i sukcesów w Nowym 2026 Roku

W podziękowaniu za dotychczasową współpracę pragniemy zaprosić do korzystania z usług Urzędu Pracy. Zachęcamy do udziału w realizowanych w 2026 roku projektach współfinansowanych ze środków Europejskich dla Śląskiego na lata 2021 – 2027, a także do podejmowania kolejnych inicjatyw wspierających lokalną przedsiębiorczość oraz aktywizację osób bezrobotnych.

Zapraszamy do kontaktu osobistego, telefonicznego lub drogą elektroniczną. Wszelkie informacje o naszych działaniach można znaleźć na stronie internetowej <https://bytom.praca.gov.pl>

**Dyrekcja i Pracownicy
Powiatowego Urzędu Pracy w Bytomiu**



Remont w św. Wojciechu: widać już nową elewację

ŚRÓDMIEŚCIE. TRWAJĄ PRACE PRZY RENOWACJI KOŚCIOŁA ŚW. WOJCIECHA. ICH EFEKTY ROBIĄ CORAZ WIĘKSZE WRAŻENIE.

Tomasz Nowak

Renowacja kościoła św. Wojciecha przy pl. Klasztornym obejmuje: remont elewacji kościoła i przybudówek – kaplicy i zakrystii, odnowienie pokrycia dachowego nad wejściem do kościoła i obróbkę blacharskich. Podczas remontu wykonana zostanie konserwacja i naprawa okien oraz drzwi – w tym drzwi zewnętrznych kościoła, a także konserwacja i remont części wnętrza kościoła. Inwestycja warta jest prawie 3,4 mln zł

Zakończyły się prace na północnej elewacji kościoła od strony ul. Józefczaka, widoczny jest już nowy tynk wapienny, a także kamienny obrys dawnych okien.

Witraże już oczyszczone

– Poza robotami w przybudówkach, gdzie w ostatnim czasie zamontowane zostały drzwi i położone zostały nowe kamienne posadzki, nadal trwają prace w prezbiterium. Trwają tam roboty związane z renowacją witraży.



Odnowiona elewacja prezentuje się bardzo dobrze

Wszystkie ramy zostały już naprawione, zabezpieczone farbą epoksydową i ponownie osadzone w oknach. Z kolei same szkła witraży po oczyszczeniu i odnowieniu w specjalistycznej pracowni w Krakowie wróciły do kościoła i trwa ich ponowny montaż. W zimie wykonawca skupia się na realizacji robót wewnątrz kościoła, m.in. na szpachlowaniu ścian przybudówek, remoncie elementów drewnianych oraz renowacji schodów na wieżę kościelną i posadzki chóru – tłumaczy urzędnicy z magistratu.

Do tej pory wykonane zostały już tynki wewnętrzne i okna we wszystkich przybudówkach. Zakończyły się także prace przy instalacji ogrzewania podłogowego, hydrantach oraz wylewkach. Wykonawca zrealizował hydroizolację murów ścian fundamentów od strony południowej i północnej kościoła. Ponadto wykonawca zakończył również prace związane z tynkowaniem elewacji od strony parkingu oraz od ul. Józefczaka. Zgodnie z decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków część zabytkowych elementów zostało pozostawionych jako ekspozycja.

Wewnątrz praca wre

Poza robotami w przybudówkach, nadal trwają prace w prezbiterium, gdzie odbywa się renowacja witraży. Wszystkie ramy zostały już naprawione, zabezpieczone farbą epoksydową i ponownie osadzone w oknach. Z kolei same szkła witraży po oczyszczeniu i odnowieniu w specjalistycznej pracowni w Krakowie wróciły do kościoła i trwa ich ponowny montaż. W zimie wykonawca skupia się na realizacji robót wewnątrz kościoła, m.in. na szpachlowaniu ścian przybudówek, remoncie elementów drewnianych oraz renowacji schodów na wieżę kościelną i posadzki chóru.

Wieżę odnowią na końcu

Po zakończeniu montażu rusztowań rozpoczęły się roboty związane z przygotowaniem ścian do tynkowania. Po zakończeniu prac wykonawca będzie mógł przystąpić do położenia nowego tynku wapiennego, podobnie jak na pozostałych ścianach kościoła. Te prace zaplanowane zostały na wiosnę 2026 roku. ■



BYTOMSKIE WODOCIĄGI Z REKORDOWYM ROKIEM – 2025 PEŁEN INWESTYCJI I EUROPEJSKICH DOFINANSOWAŃ

Rok 2025 był jednym z najważniejszych w historii Bytomskich Wodociągów. Spółka zrealizowała ambitny plan inwestycyjny, zdobywając unijne wsparcie dla trzech dużych projektów, a czwarty – kluczowy dla transformacji energetycznej – kontynuowany jest dzięki umowie podpisanej w 2024 r.

Inwestycja w OZE oparte o biogaz

Największym przedsięwzięciem pozostaje budowa instalacji biogazowej na oczyszczalni „Centralna”. Projekt o wartości ponad 31,5 mln zł obejmuje budowę nowej komory fermentacyjnej, modernizację węzła przeróbki osadu oraz rozbudowę infrastruktury do oczyszczania biogazu. Powstaną także nowe urządzenia do zagęszczania i odwadniania osadów oraz nowy agregat kogeneracyjny wraz z modernizacją układu elektroenergetycznego.

Trzy farmy fotowoltaiczne i pompy ciepła

W marcu 2025 r. podpisano umowę na budowę trzech farm PV o łącznej mocy 650 kWp, pięciu pomp ciepła oraz trzech magazynów energii na obiektach „Centralna”, „Miechowice” i „Śródmieście”. Projekt dofinansowany kwotą ponad 15 mln zł ma zwiększyć samowystarczalność energetyczną Spółki i obniżyć koszty eksploatacyjne. Zakończenie prac planowane jest na III kwartał 2026 r.

Modernizacja energetyczna budynku przy ul. Zabrzeńskiej

Z kolei we wrześniu 2025 r. Spółka uzyskała środki na modernizację energetyczną budynku, w którym działać będzie biuro obsługi klienta. Zrealizowano m.in. docieplenie obiektu, modernizację instalacji CO, wymianę

stolarki oraz modernizację oświetlenia. Prace obejmowały także dostosowanie budynku do potrzeb osób ze szczególnymi potrzebami. Inwestycja jest na finiszu – trwają odbiory i prace porządkowe.

Centrum edukacyjne w zabytkowym budynku

Ponad 32 mln zł dofinansowania przeznaczono na rewitalizację zabytkowego obiektu dawnej oczyszczalni „Śródmieście” oraz terenów wokół niego. W planie jest przebudowa historycznej spalarni odpadów, prace konserwatorskie i instalacyjne oraz wyposażenie budynku w nowoczesną infrastrukturę AV i ekspozycyjną. Otoczenie zostanie zagospodarowane na funkcje rekreacyjne i środowiskowe. Obiekt stanie się miejscem działań edukacyjnych, kulturalnych i ekologicznych.

Rekordowy rok dla Spółki

W 2025 r. Bytomskie Wodociągi pozyskały ponad 80,5 mln zł środków unijnych. Przedsiębiorstwo czeka obecnie na podpisanie kolejnej umowy – dotyczącej cyfryzacji. Realizowane inwestycje umacniają pozycję Spółki jako nowoczesnego, proekologicznego podmiotu miejskiego, inwestującego w energię odnawialną, poprawę efektywności i rozwój lokalnej infrastruktury.



Modernizacja energetyczna budynku przy ul. Zabrzeńskiej dobiega końca.

Kulturalnie polecamy

• Zapowiada się prawdziwa duchowa i kołędowa uczta. W Boże Narodzenie 25 grudnia o godz. 16 w kościele Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny przy Rynku odbędzie się V Wielkie Bytomskie Kolędowanie. Wystąpią: organizator wielu muzycznych wydarzeń w bytomskich kościołach Marcin Gad (organy i śpiew) oraz nasza wybitna wokalistka Ewa Uryga.

• Grudzień to czas świętego Mikołaja. Nic więc dziwnego, że Centrum Kultury Karolinka w Radzionkowie postanowiło przypomnieć niektóre z jego filmowych wcieleni. W poniedziałek 29 grudnia wyświetlone zostaną tam dwa filmy: o godz. 16 „Mikołaj i ekipa”, a o godz. 18 - „Uwierz w Mikołaja 2”. Pierwszy obraz to animacja dla najmłodszych widzów, drugi to komedia romantyczna dla tych bardziej dorosłych. To rodzaj współczesnej opowieści wigilijnej, pokazującej równiegle historie kilku bohaterów - od małej dziewczynki poprzez nowożeńców do pensjonariuszy domu seniora.



• „Awatar: Ogień i popiół” - ten film musi budzić emocje i oczekiwania wśród fanów gatunku. Przecież obrazy reżyserowane przez Jamesa Camerona znajdują się na czele najbardziej kasowych filmów wszech czasów. Reżyser po raz trzeci zabiera widzów na Pandorę - planetę zamieszkałą przez humanoidalny lud Na'vi. Akcja dzieje się w przyszłości, a na ich planetę przybyli ludzie, aby eksploatować tam rzadki minerał. A jak wiadomo co najmniej od czasów Corteza - taka konkwista w wykonaniu „cywilizacji białego człowieka” raczej nie przebiega bezproblemowo. Trzecia część sagi „Avatar” uzyskała już pochlebne recenzje, niektórzy krytycy piszą wręcz o najlepszej części trylogii. Czy to prawda, czy raczej element strategii promocyjnej? Filmowe kontynuacje bardzo rzadko są lepsze od pierwowzoru, zazwyczaj dobrze się dzieje, jeżeli pierwszej części dorównują. „Awatar: Ogień i popiół” można oglądać w Cinema City Bytom. **MH**

W Nowy Rok w rytmie walca

OPERA ŚLĄSKA POWITA NOWY ROK W RYTMIE WALCA, ALE NIE ZAPOMNI TEŻ O REPERTUARZE KLASYCZNYM. ZRESZTĄ CAŁY PIERWSZY KWARTAŁ 2026 BĘDZIE PEŁEN MUZYCZNYCH WRAŻEŃ.

Opera Śląska pożegna stary i powita Nowy Rok bogatym repertuarem, łączącym klasykę wiedeńską oraz wielkie dzieła operowe i baletowe. Dla jednych widzów będzie to okazja, żeby wrócić na widownię i znowu zobaczyć i posłuchać swoich ulubionych artystów, dla innych, żeby dopiero rozpocząć przygodę z operą, baletem i muzyką na żywo.

Styczeń w wiedeńskim blasku

Rok 2026 zainaugurują Koncerty Wiedeńskie zorganizowane z okazji 200. rocznicy urodzin Johanna Straussa (syna), który nie bez przyczyny zyskał przydomek Króla Walca. Publiczność usłyszy największe perły staussowskiej muzyki, w tym najsłynniejsze walce wszech czasów: „Nad pięknym modym Dunajem”, „Kaiser-Walzer”, polkę „Tritsch-Tratsch” oraz uwerturę z „Zemsty nietoperza”. Program dopełnią arie i duety z „Barona cygańskiego” i „Wiedeńskiej krwi”. Nie zabraknie też tradycyjnego Marszu Radetzky'ego. Wystąpią soliści, balet i orkiestra Opery Śląskiej pod batutą Piotra Mazurka.

Karnawał to okres zabawy, dlatego zazwyczaj w repertuarze naszej Opery pojawiają się w tym okresie dzieła operetkowe. Również w tym roku w styczniu na scenę powróci „Zemsta nietoperza” Johanna Straussa - jedna z najpopularniejszych operetek w historii tego gatunku. To pełna humoru i przewrotnych sytuacji opowieść o maskaradzie, miłosnych intrygach i zabawie do białego rana, której rytm wyznaczają porywające walce. W rolach głównych wystąpią: Anna Wiśniewska-Schoppa, Małgorzata Trojanowska,



„Zemsta nietoperza” to mocny element karnawałowego repertuaru

Maciej Komandera i Kamil Zdebel. Soliści, chór, balet i orkiestra Opery Śląskiej będą występować pod batutą Przemysława Neumanna.

Z innych propozycji operetkowych zespół Opery Śląskiej zaprasza na „Barona cygańskiego” - kolejny tytuł w dorobku „Króla Walca” Johanna Straussa. To barwna, pełna energii i melodyjnego wdzięku opowieść o miłości, wolności i spotkaniu dwóch światów. Z niezwykle wyczuwaniem przeniosł ją na scenę wybitny reżyser i choreograf Henryk Konwiński.

Klasyka w operze

Ale będzie również coś dla wielbicieli poważniejszego, klasycznego repertuaru. W styczniu na bytomskiej scenie zaprezentowany zostanie także „Bal maskowy” Giuseppe Verdiego - dramatyczna

historia miłości, zdrady i spisku, rozgrywającego się w realiach dworu szwedzkiego. W głównych rolach wystąpią: Matheus Pompeu i Łukasz Załęski jako Król Gustaw oraz Stanisław Kufluk i Mateusz Michałowski w roli Renato.

Publiczność ponownie zobaczy także „Luizę Miller” Verdiego - poruszającą historię ojca i córki, których losy rozdziela zdrada i ambicja. To mniej znane dzieło Verdiego, pełne emocjonalnych napięć, z pięknymi partiami wokalnymi i głęboką psychologią postaci, w Polsce prezentowane jest tylko w Bytomiu.

Wielki repertuar

Nie zabraknie również jednej z najbardziej znanych oper Giuseppe Verdiego, czyli monumentalnej „Aidy” - opowieści o miłości i poświęceniu

w cieniu wojny. Zrealizowana z rozmachem inscenizacja, która otworzyła obecny sezon artystyczny, wciąż zachwyca monumentalnymi scenami chóralnymi, kunsztowną scenografią i mistrzowskimi partiami solowymi. Partię Aidy kreować będą Katarzyna Mackiewicz (debiut w tej roli) oraz Anna Wiśniewska-Schoppa. Partię Amonastro śpiewać będą: maestro Andrzej Dobber i Stanisław Kufluk.

Pierwszy kwartał 2026 roku zwieńczy „Tosca” Giacomina Pucciniego - arcydzieło włoskiego mistrza, pełne namiętności, politycznych intryg i tragicznych wyborów. To właśnie z tej opery pochodzą znane wszystkim arie, prezentowane na koncertach okolicznościowych przez największych śpiewaków świata. W tytułowej roli wystąpią Anna Wiśniewska-Schoppa i Małgorzata Trojanowska. **ET**

BYTOM

89 szlachetnych paczek podarowanych prosto z serca

Znowu się okazało, że bytomianie mają wielkie i pełne dobroci serca. Tym razem dzięki wspaniałomyślności i szczodrości wolontariuszy i darczyńców aż 89 rodzin otrzyma wymarzone prezenty pod choinkę.

Wolontariusze Szlachetnej Paczki w Bytomiu, którzy zbierali od darczyńców specjalnie przygotowane paczki, przekazują je w ten weekend najbardziej potrzebującym rodzinom w naszym mieście. We wszystkim pomaga 42 stałych wolontariuszy oraz wolontariusze dodatkowi, którzy zgłosili się do pomocy podczas Weekendu Cudów, między innymi z WOPR Bytom oraz zawodnicy różnych sekcji Bytomskiego Sportu.

Także Prezydent Mariusz Wołosz wraz ze współpracownikami z urzędu oraz miejskich spółek przygotował paczki dla potrzebujących rodzin z naszego miasta. W akcję włączyło się



Zadanie wykonane, szlachetne serca znowu dały radę

wiele jednostek, przedsiębiorców oraz osób prywatnych.

Pomoc trafi przede wszystkim do rodzin, gdzie występują choroby, niepełnosprawność, ale wśród obdarowywanych bytomian są też osoby starsze, samotne, rodzice samotnie wychowujący dzieci, czy też rodziny, które dotknęło nieszczęśliwe zdarzenie.

Szlachetna paczka to ogólnopolski program wsparcia dla osób potrzebujących organizowany przez krakowskie Stowarzyszenie Wiosna. Pierwsza edycja miała miejsce w 2001 roku. Łączy tych, którzy chcą zrobić coś dobrego i czerpać radość z dzielenia się tym, co mają. Jego głównym celem jest materialna i mentalna pomoc rodzinom i osobom znajdującym się w trudnej sytuacji życiowej. Organizacyjnie opiera się na pracy kilkunastu tysięcy wolontariuszy w całej Polsce. **GoHa**



KIERUNEK ➔ GZM



**POSŁUCHAJ
OPowieści
Z GÓRNOŚLĄSKO-
ZAGŁĘBIOWSKIEJ
METROPOLII**

Zeskanuj kod



Górnolasko-Zagłębiowska
Metropolia

BYTOM

Policjanci przejęli narkotyki

PONAD KILOGRAM NARKOTYKÓW PRZEJĘLI BYTOMSCY POLICJANCI PODCZAS ZATRZYMANIA DILERA. 29-LATEK TRAFI DO WIĘZIENIA NA DŁUGIE LATA.

Policjanci z Wydziału do Walki z Przestępczością Narkotykową Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach wspomagani przez kryminalnych z Komisariatu Policji IV w Bytomiu prowadzili czynności na terenie Bytomia. Ich konsekwentna praca doprowadziła do zatrzymania mężczyzny i przejęcia znacznej ilości narkotyków. – Kryminalni po dokonaniu szeregu czynności udali się pod ustalony adres. Przeszukanie potwierdziło przypuszczenia policjantów. W miejscu zamieszkania znaleźli susz roślinny oraz białą zbryloną substancję – opowiada podkom. Paulina Gniotko z KMP w Bytomiu.

Stróże prawa zabezpieczyli ponad kilogram narkotyków. Jak wykazały wstępne badania była to marihuana oraz metamfetamina, z której można by przygotować prawie 7600 porcji dilerkich. Zatrzymany w tej sprawie mężczyzna to 29-letni mieszkaniec Bytomia.

Mundurowi doprowadzili zatrzymanego 29-latka do bytomskiej pro-



kuratury, gdzie usłyszał zarzut posiadania znacznej ilości narkotyków. Na wniosek śledczych i prokuratora, sąd zastosował wobec niego środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania. Zatrzymany został doprowadzony do aresztu śledczego, gdzie spędzi najbliższe trzy miesiące. Bytomscy policjanci prowadzą sprawę pod nadzorem Prokuratury Rejonowej. **GoHa**

Uczniowie mogą pić świeżą i zdrową wodę

BYTOM. W 11 SZKOŁACH PONADPODSTAWOWYCH NASZEGO MIASTA TUŻ PRZED ŚWIĘTAMI POJAWIŁY SIĘ DYSTRYBUTORY ŚWIEŻEJ I ZDROWEJ WODY, KTÓRĄ ZA DARMO MOGĄ PIĆ UCZNIOWIE ORAZ NAUCZYCIELE.

Tomasz Nowak

Urządzenia zamontowała spółka Bytomskie Wodociągi realizująca akcję „Najlepsza przerwa? Ta z wodą!”. Zapewniają one stały dostęp do wysokiej jakości wody wodociągowej, a przy okazji ograniczają zużycie plastikowych butelek, bo obok dystrybutorów są podajniki z kubkami. Projekt wpisuje się w szerokie działania edukacyjne prowadzone przez spółkę i miasto.

– Chcemy, aby bytomscy uczniowie mieli nie tylko dostęp do nowoczesnej edukacji, ale także, aby szkoły promowały dobre nawyki. Dystrybutory to realna korzyść zarówno dla młodzieży, jak i środowiska. To projekt, który będzie procentować w przyszłości – twierdzi Mariusz Wołosz, prezydent Bytomia.

Mniej chloru, lepszy smak

Każde z łatwo dostępnych także dla niepełnosprawnych urządzeń podaje filtrowaną wodę wodociągową, a jakby tego było mało mają one zamontowane filtry zmniejszające poziom chloru, chloraminy, mikrocząstek oraz substancji niekorzystanie wpływających na smak i zapach wody. Warto podkreślić, że woda dostarczana przez BW spełnia wszystkie obowiązujące normy jakościowe, jednak spółka nie ma wpływu na stan instalacji wewnątrz budynków.

– Bytomska kranówka jest bezpieczna i dostępna zawsze wtedy, kiedy jest potrzebna. Dystrybutory w szkołach to inwestycja w zdrowie młodych ludzi, element budowania świadomości ekologicznej oraz zdrowego trybu



Dystrybutor z wodą pojawił się min. w Budowlance

Tam znajdziesz dystrybutory

Najwięcej, bo aż trzy nowoczesne urządzenia, trafiły do Technikum nr 4 przy ul. Katowickiej 35, które funkcjonuje w trzech odrębnych budynkach. Pozostałe urządzenia zamontowano m.in. w I, II, IV i V Liceum Ogólnokształcącym, Zespole Szkół Gastronomiczno-Hotelarskich, Państwowych Szkołach Budownictwa, Zespole Szkół Technicznych, Zespole Szkół Mechaniczno-Elektronicznych oraz Bytomskim Ośrodku Edukacji.

życia – podkreśla Dorota Rogosz, prezes BW.

Młódzież jest zadowolona

Nowe urządzenia trafiły do bytomskich placówek tuż przed bożonarodzeniową przerwą, szybko wywołały spore zainteresowanie i co najważniejsze od razu przypadły młodzieży do gustu. Pod dystrybutorami ustawiły się kolejki chętnych, opinie o serwowanej wodzie były w zdecydowanej większości pozytywne.

– Mamy nadzieję, że uczniowie bardzo szybko przekonają się do nowych dystrybutorów. To zmiana nie tylko ekologiczna, ale też edukacyjna – pokazujemy młodym ludziom, że zdrowe nawyki zaczynają się już na szkolnym korytarzu – mówi Anna Hyla, dyrektor Państwowych Szkół Budownictwa – Zespołu Szkół im. Powstańców Śląskich w Bytomiu – jednej z 11 placówek w Bytomiu, w których zainstalowano urządzenia. ■

SHARK

TOP TEAM

Bytom

Jak trenować to z najlepszymi!

Zapraszamy wszystkich chcących rozpocząć swoją przygodę ze sportami walki do naszego klubu **ul. Składowa 2 w Bytomiu.**

Więcej informacji na naszym facebooku **Shark Top Team Bytom** lub pod numerem tel. **516 177 333**

MMA • Boks • K1 • Bjj • Zapasy





PEC-owi pomocnicy Świętego Mikołaja



MAGIA ŚWIĄT WISI W POWIETRZU, A PRZYGOTOWANIA DO TEGO NIEZWYKŁEGO CZASU RUSZYŁY DOKŁADNIE 1 GRUDNIA. TEGO DNIA PEC-OWI POMOCNICY ŚWIĘTEGO MIKOŁAJA UCZESTNICZYLI W ŚWIĄTECZNYCH WARSZTATACH PRZEPROWADZONYCH W OŚRODKU REHABILITACYJNO-EDUKACYJNO-WYCHOWAWCZYM POLSKIEGO STOWARZYSZENIA NA RZECZ OSÓB Z NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIĄ INTELEKTUALNĄ KOŁO W BYTOMIU.



OREW rozpoczął swoją działalność w kwietniu 2001 roku. Ośrodek prowadzi kompleksową edukację, rehabilitację i rewalidację dla dzieci powyżej drugiego roku życia, młodzieży i dorosłych z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu umiarkowanym i znacznym z chorobami sprzężonymi oraz niepełnosprawnością intelektualną w stopniu głębokim. Placówka realizuje program dla wychowanków do 25 roku życia. Podopieczni wspólnie z pracownikami PEC-u wykonali kartki bożonarodzeniowe, które ruszyły w świat niosąc świąteczne życzenia. W trakcie warsztatów panowała magiczna, świąteczna atmosfera. Serdeczność i otwartość podopiecznych, jak i opiekunów Ośrodka była zauważalna w każdym ich drobnym geście. Spod rąk utalentowanych majsterkowiczów wyłaniały się małe dzieła sztuki. Spotkanie stało się nie tylko okazją do artystycznej aktywności, lecz także przestrzenią do integracji i wspólnego przeżywania przedświątecznego czasu. Warsztaty były pięknym przykładem współpracy i zaangażowania lokalnych instytucji, a ich efekty – wyjątkowe kartki świąteczne – będą miłym przypomnieniem o sile wspólnego działania i magii nadchodzących świąt. Na zakończenie spotkania PEC-owi pomocnicy Świętego Mikołaja rozdali podopiecznym drobne upominki.

Kolejnym ważnym wydarzeniem na mapie lokalnych, świątecznych inicjatyw było już po raz kolejny aktywne włączenie się w Zimową Plenerową

Paradę z Mikołajem przez pracowników PEC Bytom. Parda przeszła 6 grudnia ulicami Bytomia, startując spod Bytomskiego Centrum Kultury docierając na bytomski Rynek. Jednym z głównych akcentów udziału firmy był efektownie przystrojony samochód elektryczny, udekorowany prezentami i ozdobami świątecznymi. Mobilna świąteczna platforma wzbudziła entuzjazm zwłaszcza wśród najmłodszych mieszkańców, którzy z radością reagowali na kolorową, pełną niespodzianek aranżację. Niecodzienną atrakcją był także udział jednego z pracowników firmy Rafała Dyki, jadącego w parady swoim Fiatem 126p, który przywoływał wspomnienie uczestników. Dobre zainteresowanie uczestników. Tegoroczny Mikołaj również okazał się wyjątkowy – w tę rolę wcielił się pracownik bytomskiego PEC-u, Bartosz Jeszka, którego najmłodszy mieszkańcy Bytomia i Radzionkowa świetnie znają z Lekcji Ciepła.

Miesiąc grudzień, to czas dzielenia się i okazywania wsparcia tym, którzy tego najbardziej potrzebują. Również naszym czworonożnym przyjaciółom. Schronisko dla Bezdomnych Zwierząt w Bytomiu działa od 2002 roku. Jest miejscem, w którym bezpieczny azyl znajdują bezpieczne psy i koty. Schronisko działa prężnie ciągle się rozwijając, modernizując i remontując klatki w których przebywają czworonożni milusińscy. Potrzeby schroniska są ogromne, a każda pomoc jest na wagę złota. Wszelkie zbiórki potrzebnych artykułów

takich jak smycze, koce, karmy to realna pomoc dla schroniska, bez której funkcjonowanie byłoby znacznie utrudnione. Zeszłoroczna akcja charytatywna przeprowadzona przez nasze przedsiębiorstwo „Wymiana ciepła” cieszyła się bardzo dużym zainteresowaniem i przerosła nasze wszelkie oczekiwania. Dlatego też PEC postanowiło akcję wpisać na swoją listę corocznych wydarzeń przy

okazji pomagając pupilom z bytomskiego schroniska dla bezdomnych zwierząt. Kolejna odsłona akcji charytatywnej „Wymiana ciepła” ruszyła również w tym roku. Najpotrzebniejsze artykuły takie jak koce, ręczniki i poszewki były zbierane w terminie 20.11-18.12.2025 w siedzibie PEC-u oraz u partnerów akcji w Bytomskim Centrum Kultury, Centrum Kultury Karolinka oraz sie-

dzibie Bytomskiego Sportu Polonia Bytom. Wszystkie dary zostały przekazane do schroniska. Tym którzy dołożyli swoją cegiełkę serdecznie dziękujemy! Przypominamy, że latem tego roku bytomski PEC organizował również akcję "Ciepłem otulamy- miski napełniamy" w trakcie której zbierana była wysokowartościowa karma. ■



Czy wiesz, jak wybrać położną?

BYTOM. ZADANIEM POŁOŻNEJ JEST DBANIE O ZDROWIE KAŻDEJ KOBIETY. Z JEJ POMOCY MOGĄ SKORZYSTAĆ PANIE, KTÓRE ZMAGAJĄ SIĘ Z CHOROBA GINEKOLOGICZNĄ LUB ONKOLOGICZNĄ. MŁODE DZIEWCZYN Y WCHODZĄCE W OKRES DOJRZEWANIA, CZY KOBIETY, KTÓRE PRZECHODZĄ WŁAŚNIE TRUDNY PROCES MENOPAUZY. CZY WIESZ JAK WYBRAĆ POŁOŻNĄ DLA SIEBIE?

Małgorzata Himmel

Położna jest samodzielnym zawodem medycznym. Nie podlega bezpośrednio lekarzowi, ale jest równoprawnym członkiem zespołu medycznego. Może pracować nie tylko w szpitalu czy poradni położniczo-ginekologicznej, ale również w przychodni podstawowej opieki zdrowotnej. Wiele położnych rodzinnych prowadzi także własne praktyki w ramach umowy z NFZ, w których świadczą specjalistyczne usługi tj.: prowadzenie ciąży, edukację przedporodową indywidualnie lub grupowo w ramach szkoły rodzenia, badanie KTG, badanie USG, wizyty domowe u noworodka, niemowlęcia i kobiety w porożu, konsultacje laktacyjne, sprawowanie opieki po operacjach ginekologicznych lub ginekologiczno-onkologicznych.

Opieka profilaktyczna

Do zadań położnej w zakresie profilaktyki należą m.in.: profilaktyka chorób kobiecych i patologii położniczych, rozpoznanie problemów zdrowotnych, przygotowanie kobiety i jej rodziny do porodu, porożu i rodzicielstwa, edukacja w zakresie zapobiegania zakażeniom HIV i chorobom przenoszonym drogą płciową, edukacja w zakresie szczepień ochronnych.

Opieka nad kobietą w ciąży

Położna POZ jest nie tylko specjalistką z zakresu medycyny, ale także wsparciem emocjonalnym i źródłem cennych informacji. Dlatego po otrzymaniu informacji, że jesteś w ciąży, jednym z pierwszych kroków powinien



Rola położnej jest trudna do przecenienia

być kontakt z położną rodzinną.

Nawet jeśli czujesz się dobrze i nie masz żadnych specjalnych trosk lub obaw, regularne kontrole prenatalne są kluczowe dla monitorowania zdrowia Twojego i dziecka. Położna rodzinna może pomóc Ci zrozumieć, czego możesz oczekiwać w kolejnych etapach ciąży, a także jak najlepiej przygotować się do porodu i opieki nad noworodkiem.

Edukacja przedporodowa

Kobieta ciężarna ma prawo do bezpłatnej opieki okołoporodowej od 21. tygodnia ciąży oraz w porożu – do 8. tygodnia życia dziecka. Niezależnie od opieki osoby prowadzącej ciążę i zajęć w szkole rodzenia.

Wizyty edukacji przedporodowej położnej POZ odbywają się na NFZ:

- od 21. do 31. tygodnia ciąży – raz w tygodniu, maksymalnie 10 wizyt
 - od 32. tygodnia ciąży – dwa razy w tygodniu, maksymalnie 16 wizyt.
- Łącznie, jako ciężarna, możesz

odbyć 26 wizyt z położną POZ. Spotkania odbywają się w dogodnych dla obu stron terminach. Warto pamiętać, że ma to miejsce od poniedziałku do piątku, w godzinach pomiędzy 8 a 18.

Opieka nad noworodkiem

Po narodzinach dziecka opieka położnej się nie kończy. Wiele położnych świadczy opiekę w okresie poporodowym, podczas której monitorują stan zdrowia matki i dziecka, pomagają w karmieniu piersią i opieką nad noworodkiem. Położna wspiera mamę w nawiązywaniu silnej więzi z dzieckiem, co jest kluczowe dla rozwoju emocjonalnego i psychicznego maluszka. Położna pomaga radzić sobie z fizycznymi i emocjonalnymi zmianami, które następują po porodzie, choćby zmęczenie, ból, zmiany nastroju i obawy związane z opieką nad narodzonym dzieckiem.

Położna POZ jest zobowiązana przyjść na wizytę patronażową, do 48

Jak wybrać położną POZ?

Każda kobieta powinna wybrać swoją położną. Możesz to zrobić przez: pisemną deklarację wyboru położnej POZ w wybranej przychodni POZ lub indywidualnie u położnej POZ, która podpisała kontrakt z NFZ, wystanie deklaracji wyboru położnej POZ w formie elektronicznej, podpisaną kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem zaufanym lub podpisem osobistym, Internetowe Konto Pacjenta.

Krok po kroku:

- zaloguj się do swojego IKP
- wejdź w zakładkę „Moje konto”
- na dole strony, pod śródtytułem „Twoja Podstawowa Opieka Zdrowotna (POZ)”, znajdź właściwą pozycję i kliknij „Wypełnij deklarację”
- wybierz placówkę/ przychodnię POZ
- wybierz położną POZ i kliknij zatwierdź.

WAŻNE!

Dwa razy w roku kalendarzowym bezpłatnie i bez podawania przyczyny możesz zmienić położną POZ. Za każdą kolejną zmianę zapłacisz 80 zł. Położną POZ zmienisz przez złożenie nowego druku deklaracji w wybranej przez siebie przychodni lub gabinecie położnej POZ.

godzin od czasu uzyskania informacji o powrocie do domu mamy z dzieckiem. Do 2. miesiąca życia niemowlęcia, położna powinna odbyć 4-6 wizyt patronażowych. Położna POZ opiekując się kobietą w porożu i dzieckiem przez 8 tygodni po porodzie będzie czuwać nad prawidłowym powrotem matki do formy i prawidłowym rozwojem dziecka oraz udzieli wsparcia i wskazówek w przypadku wystąpienia wątpliwości i problemów dotyczących zdrowia i pielęgnacji oraz związanych z karmieniem piersią.

Opieka w chorobie

Położna POZ jest również wsparciem dla kobiet po operacjach ginekologicznych lub ginekologiczno-onko-

logicznych. Podczas wizyt domowych położna realizuje opiekę pielęgnacyjną od momentu wypisu ze szpitala do całkowitego zagojenia się rany pooperacyjnej (na podstawie skierowania od lekarza specjalisty wystawionego w związku z zakończeniem leczenia szpitalnego). Do jej zadań należy m.in. pielęgnowanie rany pooperacyjnej, podawanie leków różnymi drogami i technikami zleconymi przez lekarza, wykonywanie iniekcji domięśniowych, dożylnych i śródskórnych, zdejmowanie szwów, cewnikowanie pęcherza moczowego u kobiet i usuwanie cewnika, wykonywanie zabiegów z zastosowaniem ciepła i zimna, prowadzenie ćwiczeń usprawniających, ustalanie diety kobiety zgodnie z jej potrzebami. ■



Aleksandra Gicewska

Są takie przekąski, które znikają ze stołu szybciej, niż zdążymy powiedzieć „Szampańskiej zabawy”. Te mini wrapy z kurczakiem idealnie sprawdzają się na sylwestrową noc, ale też na karnawałowe spotkania w styczniu – są poręczne, efektowne i nie wymagają sztuczków. Każdy kęs ma tu wszystko: kremowy sos, chrupiące dodatki i konkretny smak.

Przygotowanie:

Piers z kurczaka zamarynuj wcześniej w ulubionych przyprawach – możesz postawić na wersję ostrą z papryką chili i czosnkiem albo ziołową z tymiankiem, oregano i pieprzem. Odstaw mięso na co najmniej 20-30 minut,

OLKA FASOLKA GOTUJE

MINI WRAPY Z KURCZAKIEM – SYLWESTROWA PRZEKĄSKA NA JEDEN KĘS



a następnie usmaż je na patelni lub upiecz w piekarniku. Po lekkim przestudzeniu pokrój kurczaka w mniejsze kawałki. Boczek podsmaż na patelni, aż będzie złocisty i chrupiący. Każdy okrągły placek tortilli przetnij na cztery równe części i ułóż je przed sobą szerszą częścią do dołu, a szpicem do góry. W miseczce wymieszaj majonez z sosem sriracha, tworząc szybki sos sriracha-mayo, i nałóż po niewielkim kleksie na każdy kawałek tortilli. Od razu posyp sos drobno posiekaną czerwoną cebulą, aby dobrze się przykleiła. Następnie ułóż liść sałaty rzymskiej, plaster sera, kawałek kurczaka, plaster boczku, cienki plaster ogórka kiszzonego oraz pomidora. Zwijanie zacznij od podwinięcia dolnej części tortilli, potem złoż boki do środka, for-

mując małego wrapa. Każdą sztukę zabezpiecz wykałaczką i na koniec posyp wierzch cebulką prażoną.

Wskazówki:

- Kurczaka możesz przygotować nawet dzień wcześniej – wtedy składanie wrapów zajmie dosłownie kilka minut.
- To świetna baza do modyfikacji: możesz dodać kukurydzę, jalapeño albo zamienić boczek i kurczaka na wersję wegetariańską z serem halloumi.

Więcej wskazówek oraz prostych, szybkich i tanich przepisów znajdziecie na moim profilu w serwisie

Instagram: @olkafasolkaa
i Facebook: @olkafasolkagotuje.

Lista zakupów:

- okrągłe placki tortilli
- pierś z kurczaka, usmażona lub upieczona i pokrojona w kawałki
- boczek, podsmażony na chrupko
- sałata rzymska
- ser w plastrach (cheddar, gouda lub inny ulubiony)
- ogórek kiszony
- pomidor
- czerwona cebula, drobno posiekana
- majonez
- sos sriracha
- cebulka prażona
- wykałaczki

A teraz coś z zupełnie innej beczki



Nie ma takiej głupoty, której nie podchwyciłaby lewica.

Nie zdziwiło nas zatem, gdy minister Katarzyna Kotula (ta co nie ma magistra, ale chciała pisać doktorat) stwierdziła, że trzeba dodawać specjalne, faworyzujące punkty kobietom szukającym pracy, bo to pomoże im w rywalizacji z mężczyznami. Kotula nazwała to formą „pozytywnej dyskryminacji”. Najpierw nie wiedzieliśmy co to takiego, ale potem wyteżyliśmy umysły i doszliśmy do wniosku, że to coś w rodzaju przyjaznego katowania i ożywczego uśmiercania.

Notabene u siebie pozytywnej dyskryminacji lewica nie stosuje.

W partii Nowa Lewica odbyły się bowiem wybory szefów 16 oddziałów wojewódzkich i - nie uwierzcie - wszędzie wygrali faceci, a kobiety nawet nie startowały. No chyba, że się okaże, iż połowa tych nowych prezesów identyfikuje się jako kobiety.

No to idziemy w prawo. - Kult Jarosława Kaczyńskiego w Prawie i Sprawiedliwości się skończył - ogłosił Donald Tusk. I coś w tym chyba jest, bo skoro wiceprezes PiS Mateusz Morawiecki pozwala sobie na organizację własnej wigilijki, to już nie są żarty. Na dodatek nie

zaprasza na nią Kaczyńskiego! Podziały w tej formacji są coraz bardziej widoczne, a z tyłu czai się jeszcze ambitny do granic przesady Przemysław Czarnek, który podgryza obu panów w partyjnym terenie jak tylko się da.

Ten sam Czarnek od dwóch tygodni w mediach gada prawie tylko o psach na łańcuchach.

I to często w tonie takim, jakby łańcuch dla psa był wynalazkiem na miarę koła - teoria, że psy bez łańcuchów namiętnie gryzą ludzi jest fenomenalna w swej głupocie. Panie kochany, a odpowiedzialność właściciela za takie stworzenie nie istnieje? Do wyborów jeszcze trochę czasu ale już dziś warto zauważyć to, że stawiając "X" przy pewnych nazwiskach można zostać przykutym do budy. łańcuchem Czarnka.

W sąsiednich Tarnowskich Górach było ostatnio wesoło.

Wparowali do Urzędu Miasta agenci CBA i zabrali karty SIM z telefonów urzędników. Najbardziej zadowoleni byli ci, którzy prowadzą w tym mieście salony popularnych sieci komórkowych - jeszcze tego samego dnia ustawiły się u nich kolejki chętnych na duplikaty kart. Bo przecież dzień bez smartfona, to dzień stracony. **TON, MAK**

Tomasz po naszymu

Jako Wilijo, taki całki rok

Tomasz Nowak

Som zeście radzi Godniem Świyntom? Jo fest, a widza, co im zech jest starszy, tym barzi. Noprzód te całkie rychtuwanie, strojynie krisbaumu, abo jak fto woli goika, pod ftorymi trza ustawić betlyjka, wyszanie wszyndzie małych, kolorowych byrnów i rozto-majtych ciaciek, a niyskorzy warzy-nie. Musi być siymieniotka i mocka, musom być makówki, niy ma Godów bez kompotu ze suszonych śliwek, ło kapuście ze grzybami i rybnie ani niy godom, bo to koždy wi-y. I jesce pierniki, rozto-majte kołoce i ciasta z bombom na czele. Recepty na niy-ftore z tych potraw juz zech wom wceśni dowo!, a na inksze jesce dom. Można na bezrok. Na wiecór wiec-rzo wigilijno, rzykanie, opłatek, kolyn-dy i gyszynki spod krisbaumu. I na koniec nojpiynkniejszo mszo we całki-ym roku, czyli pastyrka. Oczywiście razem z mojom grupom Ustrojyni po naszymu we ślonskich strojach. A potym dwa dni świyntuwanie, noj-lepi ze familijom.

A we sama Wilijo dwa fest ważne zwyczaje, ło ftorych zech jesce niy pisol. Godało sie zowdy tak: „Jako Wilijo, taki całki rok”. Bajtle słyszom te słowa łod małynkości i bezto dobrze wie-dzom, co jak tego dnia co napochajom, jak bydom niygrzeczne i dostanom kara, to tak juz potym bydzie kożdego dnia. I skiz tego lepi we Wilijo niy podpaś,



MUZELUM GÓRNOŚLĄSKIE

pomogać łojcom i samymu szukać sie roboty, to niyskorzy bydzie nagroda - fest srogi gyszynk łod Dzieciontka. Bo to, co na Ślonsku gyszynki dowo Dzieciontko, czyli mały Jezus juz zech pora razy enkleruwo!. Niy Aniołek, niy Gwiazdor i niy żodym Mikołoj! Dyć przeca Mikołoj (ale biskup, a niy kaspruwaty cwerq abo inkszy łobleco-ny na czerwono Santa Klaus) przilaży 6 grudnia i skiz tego niy może być zaś 24 grudnia. Bo niby co, wrócił sie choby Colombo, abo skiz tego, co cegoś zapo-mnio! No przeca niy!

Drugi zwyczaj - dodatkowy plac i dodatkowy talyrz i bysztek na stole. We Polsce rychtuje sie je eks-

tra dło przybysza, niyspodziewane-go gościa, ftory może sie skludzić na Wilijo, a ftorego niy śmiycie niy ugościć. A na Ślonsku tyn plac jest dło Dzieciontka - przeca przidzie ze gyszynkami i musi sie kajś siednonć i trocha dychnonć, bo mo mocka roboty. To jest jedna wersjo, ale momy tyz i drugo. Dodatkowy plac ceko na przodków, ftorzi juz pominyli i na Wilijo przidom ku nom, ku swojym. I skiz tego downi ludzie we Wilijo i piyrsze świynto siedzieli w doma i nikaj niy chodzili na byzuch. No bo jakby to wyglondało, kej ich przodko-wie by przisli, a żodnego niy bołoby w doma? ■

Horoskop na tydzień



Baran

Wiele nowych, zastanawiających elementów. Początkowo entuzjastyczny stosunek do całego świata i wyjątkowa pewność siebie. Niektórzy jednak skłonni będą do przesady i sami wyzwolą lawinę trudności i komplikacji. Inni rozczarują się w stosunku do partnera, nadal wierząc w jego szczerą intencję. Bardzo interesujące wydarzenia w życiu zawodowym.



Byk

Zbliża się pora definitywnego rozstrzygnięcia problemu nr 1 i na tym się trzeba skoncentrować. W domu szybko zrobisz ostatnie świąteczne porządki i zakupy. Zawsze możesz liczyć na pomoc bliskiej osoby, która wspiera cię w każdej dziedzinie. Czas świąt, mimo że nie będzie rodziny w komplecie, upłynie w wyjątkowo radosnym nastroju.



Bliźnięta

W sprawach zawodowych, jeszcze przed końcem roku, sporo ostrych spięć z kolegami i przełożonymi. Warto się opanować, ponieważ przykre mogą być konsekwencje twojego wojowniczego nastroju. Nie brak – co prawda – napięć wewnętrznych, ale nikogo nie możesz obarczać odpowiedzialnością za własne decyzje.



Rak

Chyba nadeszła pora realizacji wielkiego, sekretne-go planu. Seria ważnych spotkań w celu wstępnego rozpoznania szans. Również na gruncie działań zawodowych wyborne perspektywy. Znakomita forma intelektualna. Odważne decyzje. Niektórzy staną w szranki rywalizacji. Silny, wzajemny doping. Może się okazać, że również tegoroczne święta i nowy rok spędzisz zupełnie niebanalnie i inaczej niż zwykle.



Lew

Zaskakujący rozwój wydarzeń na planie uczuciowym. Była pewność, że twoje szanse u pewnej osoby są już całkowicie pogrzebane... A jednak los szykuje ci rewelacyjną świąteczną niespodziankę. Sprawy osobiste pochłoną cię niemal bez reszty. Szykuje się odczuwalna poprawa sytuacji materialnej.



Panna

Bardzo ważny etap w życiu uczuciowym. Teraz wszyscy cię podziwiają, niektórzy nie potrafią ukryć zazdrości. Natomiast w pracy mnożą się komplikacje. Nie wszystko uda się przewidzieć, ale na razie nie ma na to żadnej rady. Trzeba cierpliwie poczekać na pomyślne wiatry. Przed świętami raczej niczego na siłę nie próbuj zwojować.



Waga

W tym tygodniu niejedna Waga będzie mogła zrealizować swoje precyzyjne, prywatne plany. W sercu tęsknota zwielokrotniona rozłąką. Bardzo możliwe, że święta spędzisz daleko od domu. W pracy trzeba będzie stawić czoła wielu przeciwnościom losu. A zatem wymagana jest wielka dojrzałość i rozwaga. Nie spiesz się, ponieważ nietrudno o gafę.



Skorpion

Nie będzie to tydzień najłatwiejszy. Na początku sporo obietnic, wielkie nadzieje, a potem rozczarowania. A jednak sporo decyzji podejmujesz wyłącznie w imię egoistycznych racji. Nie rób przed świętami wielkiej rewolucji, chociaż nie wykluczony „dawnych wspomnień czar” i rozterki. Budowanie zamków na piasku. W pracy brak pewności siebie.



Strzelec

Odpowiedzialny tydzień. Możesz liczyć na życzliwy klimat całego otoczenia. Rodzina i bliscy też, jak zawsze, cię wspierają. Szykują się święta i sylwester inne niż do tej pory. Ale nie znaczy to wcale, że gorsze. Będzie to czas spokoju i radości. W życiu zawodowym nowe możliwości. Ewentualna zmiana pracy lub przekwalifikowanie się.



Koziorożec

W życiu prywatnym i w działaniach zawodowych niebezpieczny, martwy punkt. Spadek energii i formy. Już pod koniec tygodnia sygnały poprawy oraz układanie precyzyjnego planu na najbliższy okres. Roztargnieni powinni zwrócić większą uwagę na dokumenty, portfel i bagaże w czasie podróży.



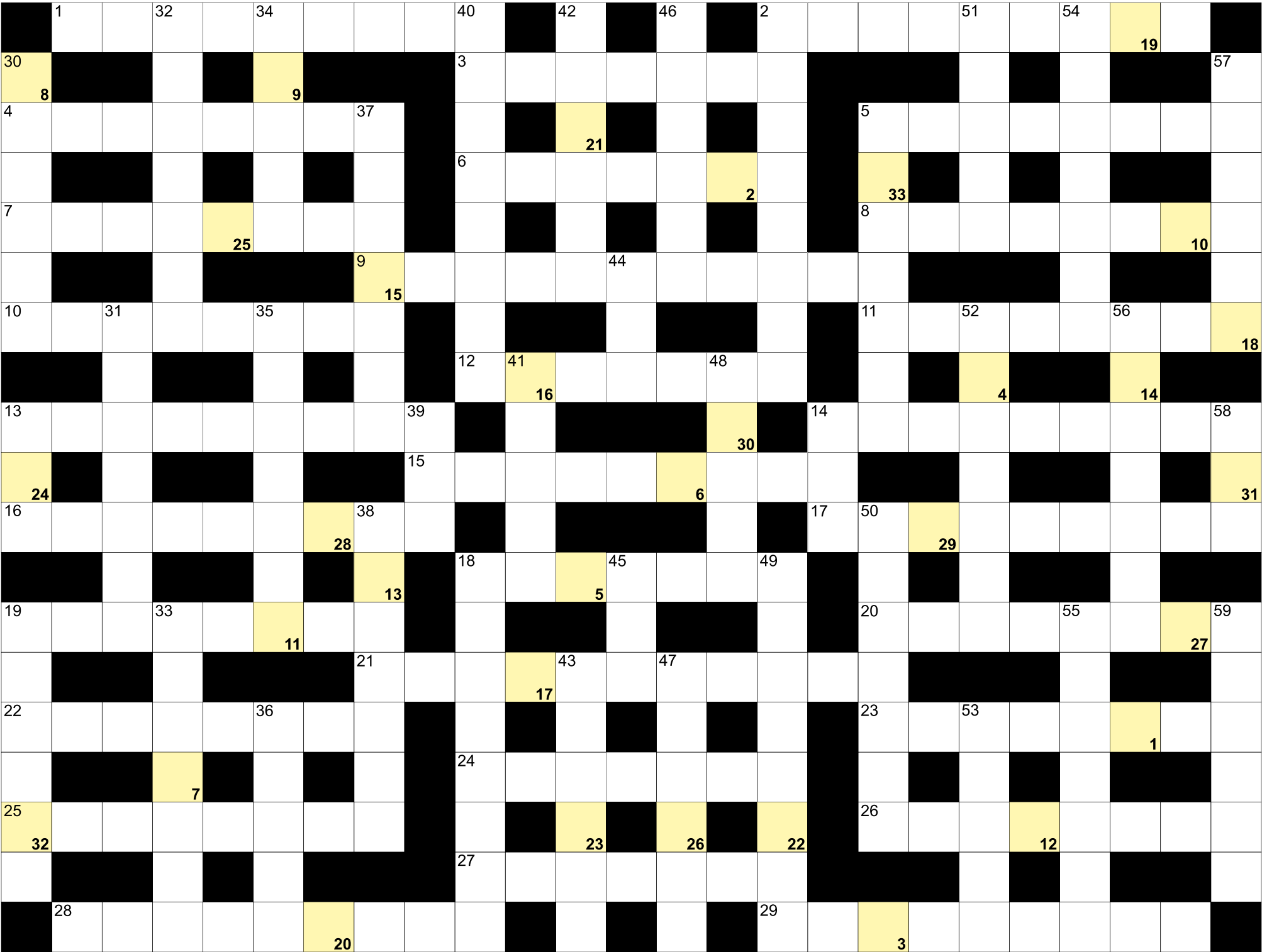
Wodnik

Zagubienie i dezorientowanie. Dokucza ci pośpieszny rytm codzienności? Zaangażuj do pomocy bliskich. W sercu rozterka. Przyjaźń przeradza się w silne, wzajemne uczucie i wielkie przywiązanie. W życiu zawodowym rozliczne niespodzianki. Zwłaszcza Wodniki wolnych zawodów powinny nastawić się na interesującą ofertę, związaną z wyjazdem.



Ryby

Nadeszła pora sercowych obrachunków. Nie wymigasz się od uczuciowej deklaracji. Zaraz po świętach w domu ewentualność kłopotów ze zdrowiem najbliższych osób. Wymagana będzie większa dyspozycyjność ze względu na opiekę i pomoc. W pracy niby wszystko w porządku. Czujesz grunt pod nogami, a jednocześnie korci cię zadanie, które pozwoliłoby ci zmierzyć się z najlepszymi.



Litery z pól ponumerowanych od 1 do 33 - utwórzą rozwiązanie:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33							

POZIOMO: 1) mieszka w wynajmowanym mieszkaniu; 2) złoty na szyi z zawieszką; 3) boczne sale w Sejmie z bufetami; 4) przeciwieństwo inflacji; 5) startują w wyścigach samochodowych; 6) inaczej o tętnicach; 7) amerykański stan ze stolicą w Baton Rouge; 8) gra na fortepianie; 9) Siostry nie do odróżnienia; 10) placówka dyplomatyczna w stolicy; 11) Andrzej, minister finansów Donalda Tuska; 12) sentencja, złota myśl inaczej; 13) największy instrument smyczkowy; 14) trwała wykonywana przez fryzjerkę; 15) inaczej o równolatkę; 16) zawodnicy na korce; 17) naukowiec od ptaków; 18) śmiałość, zapal do działania; 19) afrykański kraj z Gaborone; 20) rzeka w litewskich Kiejdanach; 21) najdłuższym jest równik; 22) skutek, wynik działania; 23) przeciwieństwo eksplozji; 24) Gioacchino, skomponował "Srokę złodziejkę" i "Otella"; 25) pelargonia potocznie; 26) roślina na musztardę; 27) mieszkanka stolicy Angoli; 28) obiekt z basenami i szatniami; 29) coroczne inwentaryzacje w sklepach.

PIONOWO: 2) mała do mieszania herbaty lub kawy; 5) rzymski bóg miłości; 13) prosty lub rozarty w geometrii; 14) organ z tęczówką; 18) obraz namalowany farbami wodnymi; 19) samochodowy płyn do chłodnic; 30) sielanka w literaturze; 31) papierowy pieniądz; 32) stłuczka na drodze, zderzenie; 33) zarośla nad brzegami jezior i rzek; 34) kolorowa na niebie po deszczu; 35) przeciwieństwo syntezy; 36) kofeina w herbacie; 37) amerykański stan z Montgomery; 38) stolica Sudanu; 39) ... Lanka, państwo na Cejlonie; 40) domowy pojemnik z rybkami; 41) rodzinne miasto Juwenalisa; 42) był dziewiątą planetą Układu Słonecznego; 43) Jurek, twórca Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy; 44) niewiadoma w równaniu; 45) włosieniczek, motyl w szafie; 46) mieszkanka stolicy Egiptu; 47) "... rewolucyjna" Fryderyka Chopina; 48) znak odejmowania; 49) inaczej Unguja, wyspa; 50) klasyfikacja, zestawienie zawodników; 51) mocny, intensywny deszcz; 52) Ravel, słynny francuski kompozytor; 53) z niego wsiada się do pociągu; 54) inna nazwa chryzantemy; 55) wynik mnożenia; 56) włoska wyspa z wulkanem Etna; 57) poszerzone żyły na nogach; 58) marka pierwszych suszarek do włosów; 59) ortodontyczny na zębach.

KUPON

ŻYCIE BYTOMSKIE

51

Nagrodą za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki jest talon wartości 50 zł na usługi, które oferuje Gabinet Kosmetyczny Classic. Rozwiązania krzyżówki prosimy przestać na adres redakcji 41-902 Bytom, Rynek 19

Z dopiskiem: wyrażam zgodę na publikację danych osobowych (imienia i nazwiska) w tygodniku Życie Bytomskie.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązania krzyżówki nr 50 otrzymuje Pani **Barbara Andrzejewska**. Gratulujemy!

GABINET CLASSIC

KATARZYNA KRÓL

GABINET KOSMETYCZNY CLASSIC
Katarzyna Król, ul. Murarska 1/1 Bytom,
Tel. 797 279 560

Oferujemy szeroki zakres usług kosmetycznych.
Stylizację brwi i rzęs.
Stylizację paznokci. Pedicure. Makijaż.

USŁUGI

CYKLINIARSKIE. Układanie. 32/282-58-07, 501-604-735.

ŚWIADECTWA energetyczne. 606-307-123.

PORZĄDKI ogrodowe. 880-024-633.

ODNAWIANIE wanien. 32/384-91-98.

ŁAZIENKA remont również dla niepełnosprawnych, tel. 507-055-024.

ELEKTRYK 662-721-765.

ANTENY sat, tv, domofony. NEON 604-231-094.

0 zł dojazd w centrum Bytomia. Naprawa sprzętu AGD. Umiarkowane ceny. 791-268-219.

GŁADŹ, malowanie, kafelkowanie, panele. 508-241-279.

WYCINKA, skracanie drzew. Opróżnianie mieszkań. 607-219-491.

KUPNO/SPRZEDAŻ

SKUP książek używanych. PERSEUSZ 504-010-010.

NIERUCHOMOŚCI

SZUKAM mieszkania do 40 m² z ogrzewaniem miejskim. 504-999-458.

OFERTA dla Komorników, Urzędów Miast, Spółdzielni Mieszkaniowych, Biur Nieruchomości, prywatnych osób - dam mieszkanie na cele eksmisji. Tel. 888-338-088, biuromPark@gmail.com

DO WYNAJĘCIA pokój umeblowany z tv, internetem. Z dostępem do kuchni i pralni w Chorzowie. Cena 1500 zł miesięcznie/lub pobyt jedna osoba/doba 50 zł. Tel. 888-197-088.

KUPIMY: dom, mieszkanie, kamienicę, garaż, działkę, ogródek, udziały w nieruchomościach. Nieuregulowany stan prawny, zadłużone i inne. 518-559-443. Cały Śląsk.

MOTORYZACJA

AUTOSKUP. Płacimy gotówką. Najlepsze ceny, dojazd. 515-274-430, 602-871-305.

AUTOHANDEL. Kupię każdy samochód osobowy, dostawczy. 509-796-001, 798-835-341.

AUTOZŁOMOWANIE. 515-274-430.

FINANSE

SZYBKI KREDYT z komornikiem. 32/260-00-33, 516-516-611, Pośrednik CDF S.C. firmy MATPOL FINANCE Sp. z o.o.

Szczera, pogodna 76-latką,
pozna Pana w odpowiednim
wieku, o dobrym sercu.
Dla nie nie liczy się wiek, tylko
szczerłość drugiego człowieka.
Tel. 729-213-206.

Twoja firma potrzebuje
reklamy?

Zadzwoń 508-659-284

napisz
reklama@zyciebytomskie.pl



**Śląskie Centrum
Medycyny Sądowej
w Bytomiu przy
ul. Piekarskiej 103
665 100 353
www.scms.com.pl**

Oferujemy pełną gamę badań
histopatologicznych i cytologicznych:

- Badania immunohistochemiczne.
- Cytologiczne z materiału dostarczonego – cytologia ginekologiczna, materiał z biopsji.
- Cytologiczne z wykonaniem biopsji aspiracyjnej cienkoigłowej pod kontrolą USG.
- Możliwość uzyskania wyniku w dniu badania.
- Pełny zakres badań w dziedzinie medycyny sądowej oraz szeroki zakres opiniowania medyczno-sądowego w sprawach karnych oraz cywilnych.



**Zapraszamy do
PORADNI POŁOŻNICZO
-GINEKOLOGICZNEJ
NZOZ Przychodnia nr 13
w Bytomiu, ul. Piłsudskiego 84
Tel. 32/281-54-71,
600-258-777, 793-102-554**

Nasza oferta obejmuje:

- badania położniczo-ginekologiczne
- prowadzenie ciąży
- USG w pełnym zakresie
- cytologia klasyczna
- cytologia płynna HPV – profilaktyka raka szyjki macicy

Świadczymy usługi w ramach umowy NFZ



**Najsmaczniejsze pieczywo,
najlepsza kawa,
najświeższe informacje.
„Życie Bytomskie”
w naszej sieci sklepów!**

- Miechowice, ul. Daleka 12
- Miechowice, ul. Francuska 60
- Stolarzowice, hala targowa Bytom
- Szombierki, ul. Orzegowska 6
- Dworzec PKP Bytom, pl. Wolskiego 1
 - Bytom, ul. Wrocławska 11
 - Bytom, Rynek
 - Bytom, ul. Łużycka 2a
- Szombierki, ul. Mazurska 3
 - Bytom, pl. Akademicki 7
- Bobrek, ul. Zabrzańska 134

www.piekarniakwapisz.pl

ważne
telefony

Pogotowie ratunkowe **999**

Pogotowie ratunkowe
w Radzionkowie **999**

Policja **997, 112, 478-533-200**

Straż pożarna **998, 478-510-200**
sekretariat: **478-510-220**

Dyżurny Straży Miejskiej
986, 32/281-18-24
(przez całą dobę)
skargi sms **530-809-400**
(tylko dla osób głuchoniemych)

Zgłaszanie awarii wodociągów
i sieci kanalizacyjnej **994**
(połączenie bezpłatne)

Miejski Zarząd Dróg i Mostów
32/396-97-01

Bytomskie Przedsiębiorstwo
Komunalne **32/396-71-00**

Powiatowa Stacja Sanitarno
- Epidemiologiczna
ul. Moniuszki 25, 41-902 Bytom
tel. **32 397-66-66**
fax. **32 397-66-00**
poniedziałek – piątek 7.30 – 15.05

Powiatowe Centrum
Zarządzania Kryzysowego
32/ 388-76-15

POGOTOWIA:
Gazowe **992, 32/ 398-50-00**
Energetyczne **991, 32/ 303-09-91**
Wodno-kanalizacyjne
32/ 396-71-74 (połączenie bez-
płatne) i **32/ 396-71-05**

Telefon zaufania AA we wtorki,
środy, czwartki w godz. 17.30-
19.30 **32/ 280-60-00**

**ŻYCIE
BYTOMSKIE**

**BIURO REKLAM
I OGŁOSZEŃ
TYGODNIKA
ŻYCIE BYTOMSKIE**

Zapraszamy!
41-902 Bytom, Rynek 19

e-mail:
reklama@zyciebytomskie.pl,

tel. 508-659-284

**ŻYCIE
BYTOMSKIE**

41-902 Bytom, Rynek 19

Tygodnik lokalny ukazujący się w Bytomiu i Radzionkowie.

Wydawca: Życie Bytomskie Sp. z o.o. (nr KRS 0000 49 0060)

Redaguje zespół: Tomasz Nowak - redaktor naczelny, Marcin Hałas, Małgorzata Himmel

Biuro reklam i ogłoszeń: Mariola Kubica tel. 508-659-284,

e-mail: reklama@zyciebytomskie.pl

Skład: Paweł Przygodziński (EMILDESIGN)

Druk: Polska Press Sp. z o.o.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada, materiałów niezamówionych nie zwraca, zastrzegając sobie prawo do ich adiacji i skrótów.

Znowu nas dobili strzałem do pustej bramki

BYTOM. 3:5 PRZEGRZAŁA HOKEJOWA POLONIA BYTOM Z GKS KATOWICE NA SWOIM LODOWISKU W MINIONĄ ŚRODĘ. PORAZKA PO RAZ KOLEJNY BYŁA SKUTKIEM PODJĘCIA RYZYKA I WYCOFANIA BRAMKARZA, BY ZROBIĆ PRZEWAGĘ NA TAFLI. ZNOWU SIĘ NIE UDAŁO, ALE KIEDYŚ NA PEWNO TO PRZYNIESIE SKUTEK. W ZESZŁY PIĄTEK Z KOLEI 3:1 OGRAŁ NAS ZESPÓŁ JKH JASTRZĘBIE.

Tomasz Nowak

17 grudnia w 28. kolejce Tauron Hokey Ligi niebiesko-czerwoni podejmowali wice-mistrza Polski i jednocześnie wicelidera tabeli. Pierwsza tercja na remis 1:1. Bramkę dla podopiecznych trenera Andreia Gusova wbił Fin Miro Lehtimaki, a stało się to po błyskawicznie wyprowadzonej kontrze. GKS wyrównał, ale w 23. min nasi kibice ponownie oszaleli z radości, bo na 2:1 strzelił Mikołaj Kociszewski.

Fatalna minuta

Ale to były jedynie miłe złego początku, bo de facto druga odsłona należała do gości. W ciągu jednej fatalnej, 36. minuty przyjezdni strzeliła dwa gole. Najpierw zamieszanie pod bramką wykorzystał Mateusz Michalski,

a chwilę później trafił stary hokejowy wyjadacz Grzegorz Pasiut.

W tym momencie katowiczanie prowadzili 4:2, a w naszej bramce zamiast Bogdana Diachenki stanął młody Tobiasz Jaworski. Szaleńczo dopingowani przez kibiców bytomianie złapali kontakt i za sprawą Andreia Buyalskiego doprowadzili do stanu 3:4.

Bramkarz zjeżdża

W ostatniej minucie trener Gusov po raz kolejny zdecydował się na ryzykowny, ale przecież jedyny możliwy w tej sytuacji i dający nadzieję na doprowadzenie do dogrywki manewr i kazał zjechać bramkarzowi do boksu. Nasi grali w przewadze, lecz zamiast strzelić stracili gola, bo zawodnik GKS przejął krążek i posłał go do pustej bramki. Taki scenariusz przerobiliśmy któryś raz z rzędu. Szkoda, to boli, ale w końcu się przecież musi udać.

W ostatni piątek do Bytomia przyjechała ekipa JKH Jastrzębie. Trener posta-



W meczu Polonii z GKS ostrych starć przy bandzie nie brakowało

wił w bramce na Tobiasza Jaworskiego. Młody gracz spisywał się dobrze. Pierwsi trafili goście. W 6. min. Aku Alho mocnym strzałem wpakował krążek do naszej bramki. 8 minut później bytomianie wygrali wznowienie, a defensor Dmitry Zalamay zdobył wyrównującego gola.

W drugiej tercji Alho po raz drugi zadał nam cios i znowu musieliśmy gonić. W ostatniej odsłonie bytomian-

nie walczyli ambitnie i oddawali dużo strzałów, ale wyrównania nie było. Natomiast Jastrzębie na kilku minut przed końcową syreną rozstrzygnęło losy spotkania podwyższając na 3:1. Tym razem ściąganie bramkarza nie miało sensu. W niedzielę, 21 grudnia w ostatnim meczu ligowym w tym roku bytomianie zegrali u siebie z Unią Oświęcim.

Panie jak zwykle

Grały też w minionym tygodniu nasze mistrzowskie hokeistki. Najpierw w piątek rozegrały zaległy pojedynek wyjazdowy z Unią Oświęcim. Było to jednostronne widowisko, a nasze triumfowały 13:0 (5:0, 6:0, 2:0). Na liście strzelczyń zameldowały się: trzykrotnie Ida Talanda, dwukrotnie Karolina Gawandtka oraz Lena Zięba, a po jednym голу dorzuciły Olivka Tomczok, Kasia Gapińska, Wiktoria Dziwok, Marta Gutowska, Basia Mitukiewicz oraz Vanessa Patla.

Z kolei w sobotę u siebie polonistki pokonały Stoczniowiec Gdańsk 8:1. Po pierwszej tercji przegrywały 0:1, ale się zmobilizowały i w dwóch kolejnych tercjach załatwiły sprawę. W niedzielę czekało je drugie spotkanie z gdańszczankami. Bramki w tym pierwszym zdobywały: Wiktoria Dziwok (2), Karolina Późniewska (2), Alicja Mota, Lena Zięba, Vanessa Patla oraz Emilia Stankiewicz. ■

Wesołych i zdrowych Świąt oraz pomyślności w nadchodzącym Nowym Roku

ŻYCZA

ZAWODNICY, TRENERZY, PRACOWNICY, RADA NADZORCZA I ZARZĄD SPÓŁKI BYTOMSKI SPORT POLONIA BYTOM

SZOMBIERKI

Wygrali i są liderami

KOLEJNY EFEKTOWNY I WIDOWISKOWY POGROM ZAFUNDOWALI SWYM RYWALOM KOSZYKARZE BYTOMSKIEJ POLONII.

W zeszłą sobotę w swojej hali rozbił AZS Jarosław 97:61 (26:16, 24:11, 27:21, 20:13). Ta wygrana umocniła naszych na pozycji lidera grupy C 2. Ligi.

Mecz był popisem podopiecznych trenera Mariusza Bacika, którzy tym razem wystąpili bez kontuzjowanego Michała Medesa. Niestety, jego problemy zdrowotne wymagają sporej przerwy od gry i treningów.

Gdy zabrakło Medesa, ciężar zdobywania punktów bez problemu wzięli na siebie inni. A ku zado-

woleniu jak zwykle szaleńczo i głośno dopingującej publiczności, szło to bytomianom bardzo dobrze i już po dwóch kwartach mieli bezpieczną przewagę. Nasi przez wszystkie kwarty kontrolowali to co się działo na parkiecie i spokojnie konstruowali swoje akcje. Do setki brakło im tym razem zaledwie jednego rzutu za 3, natomiast na pochwałę zasługuje bardzo konsekwentna i skuteczna postawa w obronie. Goście mieli poważne kłopoty ze zdobywaniem punktów i wdarcie się po kosze.

W 2. Lidze zakończyła się pierwsza runda. Polonia jest pierwsza mając na koncie 14 zwycięstw i zaledwie jedną porażkę (pamiętajmy, że jedynie 1 punktem). Nic więc dziwnego, że jest liderem w tabeli. Teraz koszykarzy czeka spora przerwa, wróć do walki o ligowe punkty dopiero w lutym. **AURE**

Wesołych Świąt!

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia oraz nadchodzącego Nowego Roku składam Państwu najserdeczniejsze życzenia zdrowia, spokoju i rodzinnego ciepła. Niech ten wyjątkowy czas przyniesie radość, nadzieję i pomyślność w każdym dniu nadchodzącego roku.

dr Tomasz Głogowski
Polski na Słaim Rzecypodpisanej
T. Głogowski

Biurowo Poselskie: Tarnowski Odr, ul. Opolska 1, tel. 32 768 86 11



Bytomianin na drugim stopniu podium

DUBAJ

Michał Tomaszowski, czyli człowiek oceanu

Srebrny medal wywalczył bytomianin Michał Tomaszowski podczas Mistrzostw Świata OCEANMAN rozgrywanych w Zjednoczonych Emiratach Arabskich.

OCEANMAN to cykl prestiżowych międzynarodowych zawodów pływackich odbywających się na wodach otwartych, w których udział biorą głównie amatorzy. Zawodnicy ścigają się na trasach od 500m do 10km w różnych miejscach na świecie.

W Dubaju rywalizowało ponad 2500 zawodników z blisko 100 krajów. Tomaszowski wypadł bardzo dobrze i przywiózł z imprezy dwa medale. W sprincie na dystansie 2 kilometrów

był drugi, a do złota zabrakło mu tylko 0,70 sekundy. - Wyścig był tak wyrównany, że czterech z nas wpadło na metę praktycznie jednocześnie - relacjonuje bytomski pływak.

Tomaszowski startował też w sztafecie MIX 3x500 m. - Płynąłem razem z Mikhaïlo Romanczukiem i Leonie Beck. To był mój trzeci udział w tej niezwykle imprezie, podczas którego obroniłem zeszłoroczny tytuł wice-mistrza świata na dystansie 2 km. Jak zawsze panowała cudowna atmosfera, a same zawody zostały świetnie przygotowane. Do tego byli tam fantastyczni ludzie - mówi bytomianin

- Muszę też wspomnieć, że Weronika Mituś, którą przygotowywałem do tego wydarzenia również spisała się świetnie, zdobywając 3. miejsce na 10 km w kategorii juniorskiej. Wielkie brawa! Dziękuję wszystkim, którzy mnie wspierają. Niedługo będzie się działo jeszcze więcej. **AURE**

Tenisiści Górnika trzecią drużyną w Polsce

BIELSKO-BIAŁA. ONI NIGDY NIE SCHODZĄ PONIŻEJ PEWNEGO, DODAJMY WYSOKIEGO POZIOMU. TENISIŚCI GÓRNIKA BYTOM ZDOBYLI BRĄZOWE MEDALE DRUŻYNOWYCH MISTRZOSTW POLSKI. W DECYDUJĄCYM STARCIU POKONALI EKIPE POZNAŃSKIEGO GRUNWALDU.

Tomasz Nowak

Stojący na bardzo wysokim poziomie i niezwykle emocjonujący turniej rozstrzygający o tym, komu w tym roku przypadnie miano najlepszego zespołu tenisowego w naszym kraju rozegrano na kortach w Bielsku-Białej, a dokładniej na obiekcie klubu BKT Advantage.

To on w fazie zasadniczej zdecydowanie zajął pierwsze miejsce w grupie A. Z kolei grupę B wygrał WKT Grunwald Poznań. Rywalami tych drużyn w półfinałach były właśnie bytomski Górnik oraz Come-On Wrocław. Bielszczanie bronili tytułu wywalzonego przed rokiem, natomiast trzy pozostałe ekipy zadebiutowały w Final Four.

Liderki na czele

Bytomianie w półfinale zmierzyli się z bardzo dobrze dysponowanym BKT Advantage. Ulegli i następnego dnia stanęli do walki o brąz z Grunwaldem. Główny ciężar w tym bardzo interesującym spotkaniu wzięły na swoje barki liderki Górnika, a więc Darja Semenistaja oraz Weronika Falkowska.

Spisały się bardzo dobrze. Najpierw po świetnej grze wygrały swoje singlowe spotkania, a następnie w decydującym starciu deblowym już razem pokonały Ginę Feistel oraz Basię



Bytomianie nie kryli wielkiej radości po zdobyciu brązowych krążków

Straszewską. Dwa punkty dla WKS Grunwaldu Poznań zdobył Karol Drzewiecki - w tym deblowy w parze z Fryderykiem Lechno-Wasiutyńskim.

Czwarty tytuł

Nasi zawodnicy ostatecznie zwyciężyli 4:2, a w poszczególnych pojedynkach odnotowano następujące rezultaty: Darja Semenistaja - Gina Feistel 3:6, 7:5, 12:10, Weronika Falkowska - Basia Straszewska 6:2, 7:6 (4), Lukas Klein - Fryderyk Lechno-Wasiutyński 6:4, 7:5, Nikodem Barcik - Karol

Drzewiecki 2:6, 6:4, 1:10, Darja Semenistaja/Weronika Falkowska - Gina Feistel/Basia Straszewska 6:1, 6:3, Lukas Klein/Szymon Kielan - Fryderyk Lechno-Wasiutyński/Karol Drzewiecki 6:7 (3) (krecz pary z Bytomia).

Jak widać o trzecie miejsce na podium nasi trenowani przez Igor Bujdo oraz Krzysztof Puna musieli walczyć z całych sił. Tytuł mistrzowski obronili gospodarze imprezy. Na najwyższym stopniu podium stanęli już po raz czwarty, choć klub istnieje dopiero 15 lat. ■

MIECHOWICE

Ale triumf

Kapitałnie zaprezentowali się w ostatnim w tym roku meczu ligowym tenisiści stołowi Polonii Bytom. Przegrywali już 0:2 z Bałtą AZSiS Gdańsk, by wygrać 3:2.

Zaczął się od porażek Lubomira Jancarika z Benedekiem Olahem i Tomasza Lakatosa z Robertem Gardosem. Wydawało się, że to koniec, ale wówczas w naszych wstąpił nowy duch. Impuls do walki dał Patryk Żatówka, który ograł Szymona Malickiego. Następnie Jancarik okazał się lepszy od Gardosa. I przy stanie 2:2 przy stole spotkali się Lakatos i Olah. Starcie było niezwykle zacięte, a nasz tenisista wygrał 3:2. W każdym z pięciu setów różnica wynosiła 2 punkty. **IZO**

PYSKOWICE

40 medali młodych zawodników Sonso

Z Turnieju Mikołajkowego zawodnicy Bytomskiego Sportowego Klubu Taekwon-do Sonso wrócili z 40 medalami.

Nasi byli w świetnej dyspozycji i spisali się znakomicie. Co warto podkreślić dominowali we wszystkich kategoriach wiekowych. I tak w gronie dzieci do 5 lat krążki różnego koloru zapewnili sobie Blanka Osmulka, Daniel Bogusz, a także Anastazja Wilczyńska. Wśród nieco starszych (6-7 lat) na podium stawali: Marcelina Skrzypczak, Franciszek Tomala, Dominik Osmulski, Aleksander Wilczyński, Kornel Lewandowski, Michał Prochalski, Jan Caban, Ryszard Wieczorek oraz Dawid Kuc.



W gronie najlepszych startujących w wieku, 8-10 lat też nie zabrakło naszych. To: Włodimir Slokhov, Przemysław Krakowian, Bryan Trzeciak, Natalia Cogiel, Ewelina Rudy, Amanda Rudy, Karolina Rudy, Tomek Sobel, Antoni Szeja, Michałina Wieczorek, Henryk Hywel, Antoni Musialik, a także Oskar Sosna i Alan Szymczak

W kategorii dzieci 11-13 lat błysnęli Jessica Rudy, Maria Sęczkowska, Bartosz Kukliński oraz Julia Wilczyńska. I wreszcie wśród najstarszych świetnie spisali się: Oliwia Szwarga, Jakub Szwarga, Emilia Dwornik, Konstanty Goliński Patrycja Gregorc oraz Sara Kotlorz. **IZO**

Złote gwiazdki dla naszych klubów

BYTOM. AKADEMIA PIŁKARSKA POLONII BYTOM PO RAZ TRZECI Z RZĘDU OTRZYMAŁA ŻŁOTĄ GWIAZDKĘ W PROGRAMIE CERTYFIKACJI POLSKIEGO ZWIĄZKU PIŁKI NOŻNEJ. PRYZNANO JĄ TEŻ INNEMU SPECJALIZUJĄCEMU SIĘ W SZKOLENIU DZIECI KLUBOWI Z NASZEGO MIASTA, A WIĘC GKS ROZBARK.

Tomasz Nowak

Program Certyfikacji PZPN stworzono w celu wyznaczania oraz kontrolowania standardów pracy w szkołach piłkarskich. Uczestniczące w nim Akademie z całej Polski po takiej ocenie wyróżniane są trzema rodzajami gwiazdek – złotą, srebrną oraz brązową.

Akademia bytomskiej Polonii jest objęta programem od 6 lat. W dwóch poprzednich latach przyznawano jej Złote Gwiazdki, co było między innymi efektem tego, że małym piłkarzom oddano do użytku obiekt przy ulicy Piłkarskiej. Nowoczesny budynek z zapleczem szatniowym i socjalnym oraz siłownią, a także pełnowymiarowe boisko mocno znacząco podniosły standardy prowadzonych zajęć.

Wielkie wyróżnienie

Jednak ocenie podlega nie tylko infrastruktura jaką zapewnia klub, ale też



Akademia Polonii Bytom gwarantuje najwyższy poziom szkoleniowy

kompetencje osób prowadzących treningi. Tu też wszystko jest na najwyższym poziomie, a Polonia zapewnia swym podopiecznym autorskie rozwiązania szkoleniowe: – To całociowy program

naszego procesu treningowego, gdzie całość szkolenia przedstawiona jest w usystematyzowanej formie – tłumaczy trener koordynator Akademii BS Polonii Bytom, Daniel Sroka. – To program, na

którym pracujemy już od kilku lat, co roku modyfikując go oraz aktualizując. Bazujemy na tym planie i dzięki niemu nie zapominamy o żadnym aspekcie kształcenia piłkarskiego w czasie całego procesu szkolenia w naszej Akademii.

Dobra robota

Trzecia złota gwiazdka z rzędu to wielkie wyróżnienie: – Czasem łatwiej wejść na wysoki poziom niż się na nim utrzymać, dlatego to dla nas bardzo ważne, że Złoty Certyfikat otrzymaliśmy po raz trzeci z rzędu – komentuje prezes spółki Bytomski Sport, Sławomir Kamiński. – Oznacza to bowiem, że w kwestii priorytetowego dla nas szkolenia dzieci i młodzieży mamy do czynienia z przemyślanym procesem. Nasi młodzi zawodnicy realizują wyznaczone cele poprzez swoją codzienną sumienną pracę na bardzo wysokim poziomie. Złota Gwiazdka PZPN, to wyznacznik profesjonalizmu. Na ten sukces składa się zarówno rozwój infrastrukturalny

jak i zaangażowanie trenerów, którzy zapewniają wysoką jakość szkolenia.

Powód do dumy mają też władze GKS Rozbark, który decyzją PZPN również otrzymał najwyższy certyfikat w dziedzinie szkolenia dzieci. – Zdobycie Złotego Certyfikatu wymagało dużego nakładu pracy wszystkich osób w klubie. Główną zmianą była poprawa programu szkolenia, który uzyskał 73 z 75 możliwych punktów. Dodatkowo wprowadziliśmy szereg procedur i standardów w codziennej pracy, aby podnieść jakość funkcjonowania klubu. Dziękuję wszystkim zaangażowanym w proces rozwoju GKS Rozbark Bytom. Dobra robota – mówi dyrektor Akademii Adrian Barański.

Co warto podkreślić klub już w pierwszej edycji Programu Certyfikacji PZPN zdobył złotą gwiazdkę jako pierwsza akademie piłkarska w mieście. Dwa lata temu przyznano mu certyfikat brązowy, zaś rok temu srebrny. Jak podkreślają władze GKS to efekt pracy trenerów, pracowników klubu oraz całej społeczności klubu. ■

Święta to czas, w którym szczególnie przypominamy sobie, jak wiele znaczą drobne gesty – uważność, czułość i odpowiedzialność za tych, którzy są słabsi i bezbronni.

Niech ta wrażliwość zostanie z nami na dłużej – nie tylko od święta.

Życzę Państwu spokoju, zdrowia i poczucia sensu we wspólnym działaniu. Niech Nowy Rok przyniesie nam jeszcze więcej dobra, solidarności i siły płynącej z empatii.

Z serdecznymi życzeniami,
Dominika Panek
Radna Miasta Bytomia

